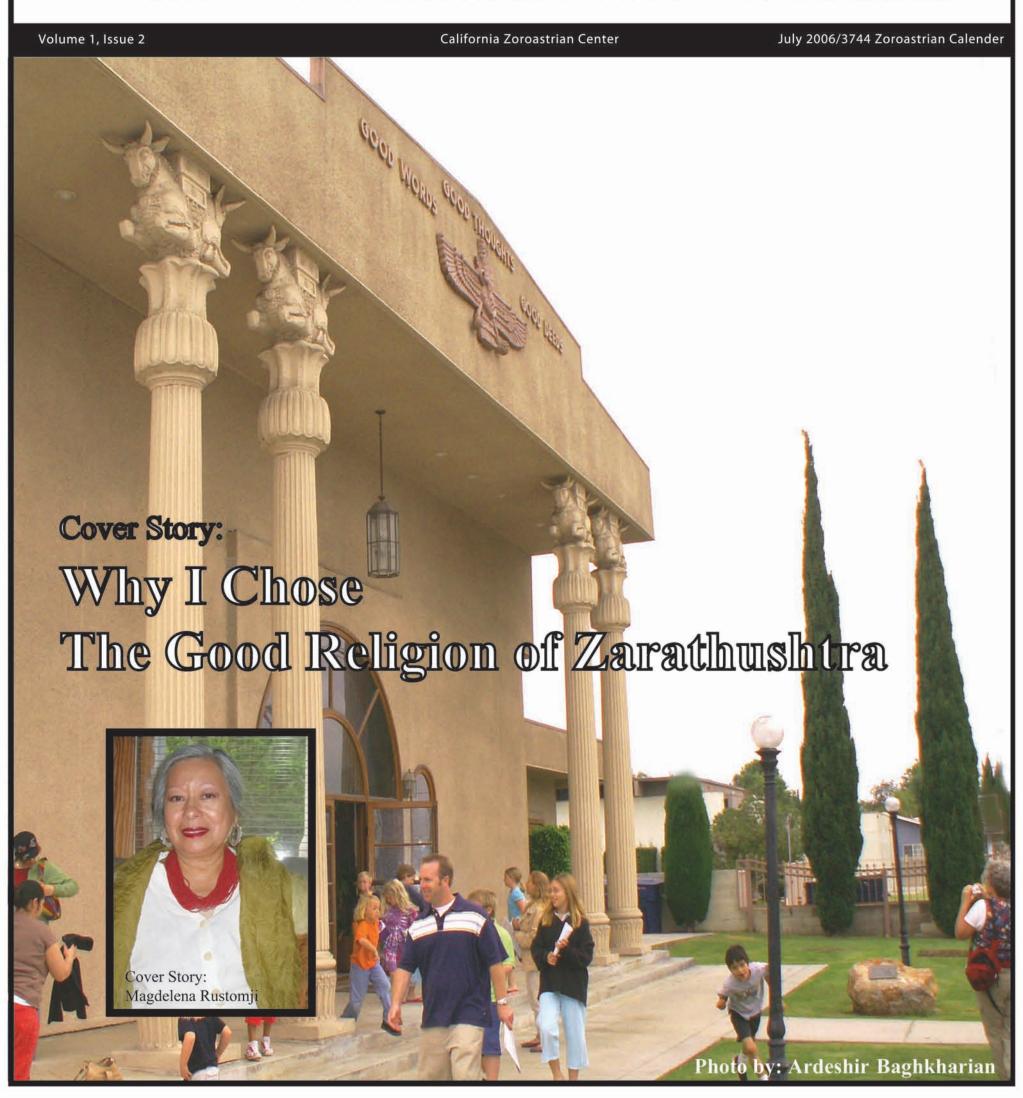


# the ZOROASTRIAN Journal





### California Zoroastrian Center

8952 Hazard Avenue, Westminister, CA, 92683, U.S.A (714) 893-4737 FAX: (714)894-9577 info@czc.org www.czc.org

#### California Zoroastrian Center

#### Presents:

Speech By: Dr. Arthur Pearlstein From University of Nebraska

### Without Zarathushtra there would be no Christianity

and

Professor Soroosh Sorooshian From University of Califonia Irvine

Team Speech: Our Changing Planet: Water, Earth, Wind and Fire

Place: Morvarid Guiv Hall Califonia Zoroastrian Center Time: 5:00 p.m. Sunday 9th of July 2006

Conference is open to the public with no charge

The Zoroastrian Journal Vol.1,no.2 Publish: Quarterly, July, Aug, Sept, 2006 Topics: Religions, Culture, Social, Science, History, News... Senior Editors: Behram Deboo, Shahrooz Ash Chief Editor: Mehrdad Mondegari Director and Publisher: California Zoroastrian Center A non profit organization Board of Directors, session 14 Photography: Ardeshir Baghkhanian Typesetting: Mahzad Shahriari Authors/Writers( in alphabetical order ): Sharooz Ash, Pouyan Azarshahri, Ardeshir Baghkhanian, Bahram Daboo, Armita Dallal, Jessica Irani, Niaz Kasravi, Magdelana Rustamji, Bobak Waltman



### COVER STORY

4 - Why I Chose the Good Religion of Zarathushtra

#### WORLD NEWS

5 - Iranian Movie, Gilaneh Special Award

- Controversy of Statue of Zarathushtra

#### KID'S CORNER

6 - Did You Know?

### YOUTH CAFE

7 - You May - Honey Candle

- BrainTeaser - Miss Teen Westminister

### HISTORY

8 - Zoroastrian in Uzbekistan

### ACHIEVEMENTS

8 - Great Achievement

#### GATHA'S SECTION

 Zarathushtra and his Idea of Free Will in the Ahunavaiti

#### ARTS-ARCHAEOLOGY

9 - Sasanian Signd Ring with Inscription Discovered in Mazandaran

#### CULTURE

10 - Jashne Tirgan

#### GENERAL

10 - How I Kept my Identity as a Zoroastrian

- Faravahar

11 - The Z Connection - Cultural Conference

### **Editor's Note**

This year, the celebration of Nowruz was much more extravagant than previous years in Southern California. History has shown that no one nor any group can take away from us, this cultural bonding and patriotic feeling towards Iran. The love and pride for our homeland is increasing in us and especially in the youth that live outside of Iran.

At the thirteen day of Nowruz (Sizdahbedar), I went to one of the crowded parks in Southern California. The park was packed with Persian families, old and young who were enjoying their fellow Iranians company. The atmosphere was filled with the aroma of Persian food, and Persian music which could be heard from miles away. As I was looking through the crowds for several of my friends, something caught my eyes. It was a shiny necklace that most of the youth were wearing. When I looked closer, I realized this was a symbol that I was familiar with, a symbol of my religion, a symbol that I grew up with, a Faravahar. I was feeling very proud, but I wondered if these young people, who are wearing the Faravahar necklace, knew what the symbol represented or they simply were following a new fad.

My curiosity made me ask a few of the youngsters if they knew the meaning of
Faravahr. One answered that
this is a symbol of being an
Iranian and by wearing this
he is showing that he is a
pure Iranian. Another one
said that this is a symbol of
Ahuramazda, while the other
one said it is the symbol of
Persepolis and Achaemenian
Dynasty.

Unfortunately, I found out that not only these youths, but also a lot of the adults, are not familiar with our culture and history. It was at this moment that I realized there is a heavy burden on Iranian Zoroastrian shoulders, since we are the descendents of 3000 year old Persian culture. Zoroastrians beliefs are not only under the microscope of our fellow Iranians, but are also under the world's scrutiny. The information seekers want to know in depth and learn about our religion; and it is our duty as a Zoroastrian media to be able to respond to this increasing demand.

One of our goals is to inform and educate our youth about our rich culture and the Zoroastrain beliefs. The California Zoroastrian Center as an organization with the help of professors and educators wishes to act as a pioneer in the path of spreading the word of Zoroaster to the community through publication of this journal.

### **Special Thanks to our Sponsors:**

- Dr. Mitra & Mr. Mehran Mazdyasni
- Mrs. Shida & Dr. Ardeshir Anoushiravani
- Mrs. Mitra & Dr. Rostam Kavoossi

For their Generous Donations

### Why I Chose The Good Religion of Asho Zarathushtra; A Way of Life

By Magdalena Rustomji

#### Introduction:

I am deeply grateful for this opportunity to record my thoughts on my choice of the Zarthushtri religion as my way of life. However, I find that I cannot write only about the why but I must also include other factors such as history, and relevant thoughts. For the people who are choosing the Zarthushtri religion as their way of life, it is important to record a history, for this story belongs not only to the individual, but rather it is an important chapter of a renewal of our great religion. There is now, in our world, a revival of Zoroastrianism in all the seven regions of the world.

#### History:

I was raised in a religious home, I have a wonderful family of origin, they are good people, and they are wonderful contributors to their community. I was born into a Christian religion - not a choice. One part of my ancestors (European explorers from Spain and Portugal) forced Christian conversion on the other part of my ancestors (the indigenous people of Mexico), whose religion was in tune with nature and the heavens, and was a philosophy of honor and respect and reverence for our world. A voice, somewhere from that early culture called to me when I learned about the Zoroastrian Philosophy. It was congruent with those ancient principles in my collective unconscious. Every person has to find his or her own spiritual path, I have found mine to be the path of Asha and I am blessed to have discovered that this is my way of life on earth.

About the way of They begin to teach How to live How to respect persons How they should give in to what is right,

How to avoid evil, How to avoid what is bad, How to flee with strength from evil, From distortion and greed (Inscription from the Museum of Anthropology of Mexico City)

In 1965 there were two Zoroastrian families in Houston. We met at each other's homes and this continued as more families came to our city. In the 80s the few families all together had about 12 children, including our son. We realized the need for religious education for our children. Several adults, including our family, volunteered to provide religious

classes and to give our children camping experience in the natural outdoor settings of Texas. We dusted off Rustom Masaniâs book, The Religion of The Good Life, Songs of Zarathushtra by Bode and Nanavutty along with other books handed down in the Rustomji Family and thus we began a study of the Zarthushtri religion. The adults took turns chaperoning the youth to religious conferences, workshops, and camps. In the course of those experiences, I heard Professor K.D. Irani, Dr. Farhang Meher and others. I took copious notes, and sat at the feet of beloved mentors who shared their zest for this way of life.

Meanwhile, our community in Houston grew and we acquired land and a center. During one of the religious communal services, one of the members said to me, You know, it is commendable how you NON-Zoroastrian spouses make contributions and are involved in the community. Even realizing that it was meant as a complement, I was stunned for days, as I had not thought of myself as a NON-Zoroastrian.

A few years later, I had the marvelous opportunity to travel to two countries accompanying a wonderful group of coreligionists to speak at various universities and at the seat of a government, about our religion. I experienced the beautiful communal feeling of being among my coreligionists and sharing our joy about our religion and it touched my heart. In 2001 I did some soul searching. I had for several years, been studying in Houston, with a wonderful Zoroastrian Priest who accepted me as a Zoroastrian. With the help of some wonderful and supportive friends in Houston and my strong family, I took an important step and had a public Sedreh-Pushi or Navjote ceremony and entered (chose) the Good Religion of Zarathushtra.

#### The Choice:

For me the choice of a religion came without seeking it. It was subtle and slow and natural. It is congruent with my temperament. Somewhere and sometime, I realized that the Zarthushtri religion provided the framework that I need for my life. It is pristine, it is reflective, and it shows me a way of life and a way of looking at the world. In a nutshell, I chose the Zarthushtri religion for the same reasons that we make the

important choices of life, because it is the best, because it is the truth, because it is for the well being of me and of my family. It encourages personal choice and values, analytical thinking and creativity, and nurtures personal strengths. But, most importantly for me, it helps me to understand why I am here on earth and what it is that I need to do on a daily basis. It charges me with the responsibility of doing my part to make the world better. Apart from this, it is hopeful, it is progressive, it is respectful of our good mind, and even in dark hours, it gives me warmth and light.

So the answer as to why I chose the Zarthushtri religion is:

Because of its Primal Principles of life Because it is the truth Because it is the best

Because it charges us for the care of earth and nature and asks that we work with nature

Because of the Gathas---Lofty vision of God and the eternal principles in the Gathas governing human life and the universe.

Because of the Concepts of righteousness, justice and human rights (noblest ethical system and concept of human rights and law) and universal

Because it suits my temperament Because it is Reflective and Progressive

Because it asks us to use and to develop the good mind

Because the symbols of the religion speak to me

Because of the Concept of Ahura Mazda, God of Wisdom And, all of the above provide as Professor K.D. Irani has said, a way of life, and a way of looking at the world and it is a view of the world, which is connected to the way of living that I like, that I accept and that I am striving for. The Future.

This is a new era, the world is smaller with the Internet---good news and good things cannot be kept secret. Our religion is a great religion and every day someone is discovering it and adopting the wonderful principles for his/her life. Our Zoroastrian community is growing among all cultures around the world and to all the seven regions of the world.

#### Conclusion:

At one point in history, the survival of our religion was being questioned but now, the future is bright with the light of our physical and spiritual fire. Diversity



is a wonderful thing, it energizes and brings in new life, and we observe diversity in nature, our teacher. We will now have more diverse and rich cultures to draw from, and perhaps sometime in the near future we will have a true world Zoroastrian Conference where, like the United Nations, we display the flags of the countries we represent and we embrace our differences, united by the common acceptance of our religious philosophy and way of life.

My Zarthushtri religion has given me peace and comfort and offers this for all who choose this path. It is beneficial for my family and for me. The path of ASHA encompasses all those issues and themes, which promote justice, human rights, peace, and harmony in nature, care of our environment and our world, and meaning in life.

At the museum of anthropology, in my beloved country of birth, Mexico there is an inscription, which reads: (my translation) Over Nature's Order

All moon. all year, all day, all wind, Walk,

I have arrived to the place of my (Museum of Anthropology of Mexico City)

Continued page 5 ▶

#### World News

### Iranian Movie, Gilaneh Special Award

From: Persian Heritage Monthly Journal

Rakhshaneh Bani Etemad's film, Gilaneh, earned a special Recognition Award from the jurors of he "7th Canary Islands International Film Festival" held in Las Palmas, Spain on April 1. The award was also given to the film "Sister-In-Law" from Cameroon.

Rakhshaneh Bani Etemad in an interview with Joanne Laurier and David Walsh in Toronto on October 2005, about her movie "Gilaneh" which is based on Iran and Iraq war's consequences said:

"There have been many critical films, but none precisely resemble Gilaneh. War veterans when they watched the film said that this is the only film they could really connect to and that has truly revealed their feelings. Maybe the differences is that my film is not just about the war between Iran and Iraq, it was mainly a film about peace and that was my viewpoint."

Bani Etemad, in response to the question "why did you choose the countryside, instead of Tehran, as the home of family?" said:

"I wanted it to be a remote as possible from the immediate reality of the war. The village in which Ismaeel lived was so far from the realities of the war, not even a gunshot was heard in that village.

And I felt that this would be the perfect place to portray the loneliness of Ismaeel, the fact that he has been deserted and left behind. I thought using this beautiful landscape as a back ground would bring this isolation to the fore even more intensely.

During a year and a half I lived with the people in this village, I could observe their lives on a day-to-day basis, so I can say that I could sense what they were going through during this period."



### California Zoroastrian Center

Presents:

Speech By: Dr. Arthur Pearlstein From University of Nebraska

Without Zarathushtra there would be no Christianity

and

Professor Soroosh Sorooshian From University of Califonia Irvine

> Team Speech: Our Changing Planet: Water, Earth, Wind and Fire

Place: Morvarid Guiv Hall Califonia Zoroastrian Center Time: 5:00 p.m. Sunday 9th of July 2006

Conference is open to the public with no charge

### **Controversy of the Statue of** Zarathushtra in Australia

By Behram Deboo

eter Schipperheyn is a well-known Australian marble sculptor.

His works are awe- inspiring. After a dream he had, he carved a large marble statue and dedicated to Zarathushtra. The statue was displaced in a Sculptor Park in Melbourne, Australia. It was a robust, forceful and vitalizing figure. Yet, a large part of the Zoroastrian community felt offended. What could be the reason even though it was a glorious art?

The reason was the nude portrayal of Zarathushtra in this statue. It evoked deep sentiments and feelings of the community members. They protested strongly. Due to the pressure, the name of Zarathushtra

was erased from the nude statue. Some felt it was insulting to the whole community and to Zarathushtra too.

However, there were others who felt that connecting Zarathushtra to such a fine art was a great contribution that an artist like Peter Schipperheyn could give to the Zoroastrian community. Further, some Zoroastrians forwarded E-mails admiring his work and apologizing for the protest.

### **Elegant Flowers**

Send Bonquets and Flower Gardens to your beloved ones

> Get the most elegant Flowers only from:

> > Ken Tehrani

www.elegantflowers.com (805) 520-6084



#### ◆ Continued from page 4

And so I proclaim:

I, with my appreciations and convictions, choose for myself to be worshiper of the Wise One and Zoroastrian.

this is the greatest, best, and sublimest. It is divine and Zoroastrian. I do attribute all good to the omniscient God.

I appreciate good thoughts, I appreciate good words, and I appreciate good deeds.

I have arrived to the place of my silence.

I appreciate the Good Religion Lectures from the following of worshipping the Wise One, which overthrows yokes yet sheaths swords, teaches self-reliance, and is righteous.

Therefore, of the religions that have been and shall be persons:

- K.D. Irani
- A.A. Jafarey
- Kersey Antia

### NOOSHIN FARAHMAND, M.D.

Pediatrics . Child Neurology

1751 W. Romneys Drive, Suite A Anaheim, CA 92801

Tele: (714) 991-8254 Fax: (714) 991-8241 Pgr: (714) 804- 6791

## Did you know:



Zoroastrian religion is based on good thoughts, good words and good deeds? Humata means good thoughts Hukhta means good words Havareshta means good deeds

Gathas are songs, the teachings of Ashu Zartosht. Gathas consist of 17 songs

Most scholars believe that Ashu Zortosht was born approximately 3700 years ago.

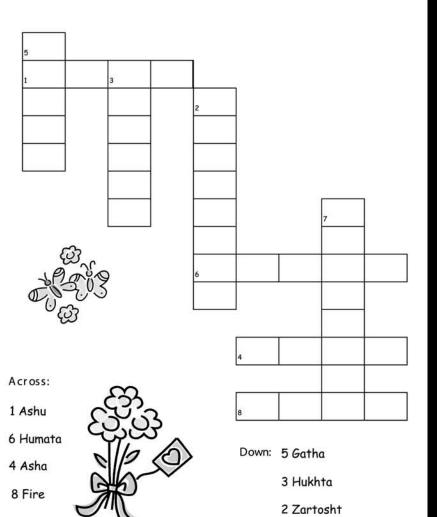
Zoroastrian's Prayer book is called the "AVESTA"

The most important part of the Avesta is the Gathas.

Asho Zartosht teaches us to follow the path of righteousness. In his teachings, righteousness (Asha) is the best good.

Following righteousness and path of Asha brings happiness.

It is important to be righteous for the sake of righteousness alone.



7 Fravahar

### Intermediate Persian Language Courses

University of California - Irvine Summer 2006

The University of California, Irvine is offering courses in Intermediate Persian language this summer. The courses are designed to advance Persian linguistic, writing and reading development necessary for colloquial and formal usage of the Persian language. Additional aspects include the study of cultural development and mannerisms distinctive to Persian culture, Modern and ancient poetry, history and Persian music will also be addressed in this course.

#### Academic Calendar:

Session I / June 26 - August 3 Persian S2AB

MTuWTh

Session II / August 7 - September 13

Persian S2BC MTuWTh

9:00 - 11:50 AM 9:00 - 11:50 AM

#### To Apply:

Visit the Summer Session site at: http://www.summer.uci.edu/welcome

Enrolling for summer session is easy! But, before you enroll, be sure you read and understand the Academic and Financial Information and the Academic Calendar. You may choose one of the following four ways to enroll.

#### **Enroll Online**

You can enroll, drop, or change your grading option online 24 hours a day. It's fast, safe and easy.

#### **Enroll By Fax**

You can enroll by fax 24 hours a day. Just print the enrollment form, fill it out completely (including credit card information) and fax it to (949) 824-2090. We'll send you a confirmation as soon as your request is processed.

Simply print the enrollment form, fill it out completely and mail it with your payment\* to: Summer Session University of California,

Irvine P.O. Box 6050 Irvine, CA 92616-6050

Please do not send cash payments through the mail.

#### **Enroll In Person**

You may register, beginning April 3rd, at the University Extension Bldg D, Monday through Friday from 8am-5pm.

### You May

By Pouyan Azarshahri

am a Zoroastrian. That is what I tell people when they ask me about my religion.

\*What is Zoroastrianism?\* they ask. How do I go about telling them about the major great aspects of my religion in just one or two sentences to keep them interested? To get to that point, I will explain how I, myself, learned that I was a Zoroastrian and how I have embraced that as a major part of my life.

Tehran, Iran, 1990. \*On a cold, winter day in Tehran, I am playing in the snow outside. I am 5 years old. All of a sudden, I saw about 20 or so men pass my street with signs, yelling many things in Farsi that I don't understand. My mom tells me they are protesters trying to challenge the regime in Iran. She tells me we are Zoroastrians, and describe our history in Iran, about Cyrus the Great, the Persian Empire, and also about how many of our ancestors were persecuted and forced to change their religion to Islam or else they died. They were given no choice. This didn't seem out of place to me until I reminisced on it later. I remembered afterwards, she told me when I grew up, I was the only one who could choose what to do and what to be in my life. Nobody should be able to take that away from me\*.

San Jose, California 1996. My first Zoroastrian Youth Camp. That is where it all started. I was 11 years old. I was shown a great amount of camaraderie by all the people at this camp, young and older than me. I couldn't believe how nice they were, and how devoted they were to telling me about the religion. It was at this specific camp where, I learned my first prayer: Ashem Vohu. At first, it was just memorizing words and it was fun trying to conquer memorizing the prayer. I didn't really know what the prayer was saying, as I didn't understand the Avestan language. But a mobed at that camp explained to me the meaning of the prayer: \*The path to righteousness, cleanliness, purity is Asha.\*

instructs you. Zoroastrianism says \*You may\*, and not \*You shall\*.

\*What is Zoroastrianism?\* It is the path I choose to follow. I didn't have to choose this path, but I have and I will see what happens. I am a Zoroastrian.

This is probably the single most important prayer in my religion. The exact interpretation does not matter that much, because I am not a theologist. It is the impact that this meaning had on me and my life.

It made me respect who I am and how I live. It was a stepping stone for my future beliefs. Since then, I have researched the religion and discovered the interpretation of Asho Zartosht our prophet, he preached good thoughts, good words, and good deeds. But what I found very interesting was that he \*never forced\* it. He never said "Do good or you go to hell." In my opinion, he has given us the wand to life, and we can use our own insights to make our own decisions on what's good and what's bad. And whatever choice we make, we are the ones who will have to face the consequences of our selection.

University of California, San Diego 2006, Ten years later, I still live my life following these ideals. I chose to go to UCSD over UC Irvine even though I would have more college loans later on. I chose to study Computer Engineering, even though Mathematical Theory was of my interest as well. I chose to call myself Zoroastrian. I choose the path that I want to go in and I will gladly face the consequences of my actions, not afraid to see them through to the end, no matter the outcome. Choice can be taken from us so easily that we take it for granted. Zoroastrianism gives us the freedom to \*use our mind\* and we must embrace that notion. It guides you but never forces you. What is Zoroastrianism? It is the path I choose to follow. I didn't have to choose this path, but I have to and will see what happens. I am a Zoroastrian.

### **Brainteaser**

- 1- Chess: How many squares are in a chessboard?
- 2- We are sitting by a river and need to get 4 Gallons of water. We have two containers, a five Gallon and a three Gallon. How is it done?
- 3- Connect all these dots without lifting up the pen so that the lines go through all the dots using only 4 straight lines.

. . .

4- Arrange the numbers 1-9 in a 3 by 3 grid so that it adds up to 15 in all directions. Use each number once.

### "Honey Candle"

By Bobak Waltman

Warm summer Sun please return I expose my skin for you to burn Your warm rays hug my body long and steady I will wait for you until you are strong and ready Open your cloudy cape Let the energy escape The yellow, the red, the orange and blue Growth and life with green anew Birds in two singing as they fly Lit by the orbiting candle that dances by Sprinkling sweet honey from the sky Waking dreams Of fish filled rivers running through trees Of drinking black tea on the Caspian Sea Of orange blossoms filled with bees Calm and tranquil in my raft Closed eyes move as my mind continues to craft Always ready for the knocking one Who tells me when ready: "the day has begun" "Prepare for love and life and fun" "save your dreams, I am the sun!"

### Miss Teen Westminister 2006

nahita Amalsad was selected to represent as *Miss Teen Westminster 2006* in the *Miss Teenage California Scholarship Pageant* (April 21-23, 2006) hosted at the Radisson Hotel in Los Angeles, California.

Anahita was among the 221-girls selected from a pool of over 25,000 qualified applicants across the Golden State of California. Anahita was also selected as a finalist to represent her school at the DisneyLand Scholarship Program 2006.

She was selected for both of these events due to her academic excellence, leadership potential and 380-hours of outstanding community service performed during her high school tenure.

Anahita has been granted life membership in the California Schol arship Federation (CSF) for consistent and superior scholarship and service. Her high school diploma will bear the seal and stamp of CSF.



### Zoroastrianism in Uzbekistan

By: Shahrooz Ash

■ oday Nowrooz is still one of the favorite national holidays of Uzbekistan.

For thousands of years

Zoroastrianism was widely spread in Khorezm, Sogdiana and Bactria. In the lower reaches of the Amu Darya River, three kilometers off the town of Khoejeili, a unique archeological complex Mazdakhan was found. The complex stands on three hills. In its eastern part there remains a lot of sepulchral chambers for Assuaris. The complex is what remains of a town that was a trade and craft center of Khorezm state. One of the branches of the great Silk Road ran through this town. Not far from Khorezm stands Chilipik, a well preserved ancient Zoroastrain construction. According to legend it was the place where Zoroaster wrote the first line of Gathas. The strong walls of the fortresses Ayaz-Kala, Kuy-Krilgan-Kala, Burgun-Kala and Dcv-Kala are still an integral part of the Khorezmian landscape. While examining these great moments, the archeologists found the remains of fire temples, household articles, ceramic objects and sculptures all relating to Zoroastrian and Avesta characters. In the interior of Toprak-Kala, for example, there were fragments of painting and

scuptural décor. Some Zoroastrian customs and traditions can be traced to the present life of the local people. On the Afrosiab hills, which hide the ruins of the ancient Sogdian Marakanda, there are still statuettes of the Zoroastrian goddess of fertility Anahita. According to the legvoriend, one of the oldest Bukhara mosques Magoki-Attari was In northern Hengang, near Jangbuilt in the 11<sup>th</sup> century on the foundation of a Zoroastrian shrine.

The wall painting of one of the cave temples of the 1st century found in Kara-Topa depicts Buddha-Mazda, a character that has the features of both the gods of Buddhism and Zoroastrianism. A big shrine surrounded by a circular corridor was recently excavated by an Uzbek archeologist at the site of Kampyr-Tepaidentified with the legendary Alexandria-On-Oks. Such a peculiar layout was typical of Zoroastrian temples, where processions of priests performed the main Zoroastrian ritual of walking around the sanctuary.

The Sogdians played an important role in the propagation of Zoroastrianism throughout central Asia. The population of the Sogdian colonies which where founded along

the eastern part of the great Silk Road in the first centuries A.D., practiced Zoroastrianism. This religion was also spread among those who lived in the Bactrian settlements in Eastern Turkestan, where a lot of Assuari have been found. According to ancient Chinese texts the first fire temple in Changang was built in 612. Defu, there still stands a sixth century Zoroastrian commemorative pillar built by a local architect in the image and likeness of a Sogdian pillar. The pillar depicts priests wearing masks and standing around the alter in a fire temple.

They say Mazda worshipers still live in some mountain villages in the south of Uzbekistan. These places are difficult to access and can be reached only by horse. These Zoroastrians are notable for their confidence in themselves while overcoming difficulties. They count on the qualities that Zoroastrianism has for centuries cultivated in them, such as courage, hope, righteousness, wisdom and readiness to do good. This land is one part of the original Zoroastrian homeland. Zoroastrianism still patiently hovers over this land.

### Ahura Scholarship

Ahura Scholarship Mission:

"To promote leadership among local Zoroastrian youth in academic, social, and political fields."

About Ahura Scholarship:

Ahura scholarship is a one time grant for the amount of \$ 3000 which maybe used for a bachelor or a graduate education for 2006.

Applicants must be talented Zoroastrian who have been accepted or are enrolled in an accredited U.S. institution.

Payment of the scholarship is dependent on receipt of a tuition statement and confirmed enrollment for the fall semester of 2006. All completed applications must be postmarked by July 15, 2006. For a copy of application please contact Kourosh Vakhshoori at vak1232003@yahoo.com

#### Achievements

### **Great Achievements**

ONCE AGAIN OUR YOUTH SHINE LIKE A STAR!

Here is a list of some of our successful high school Zoroastrian youth who have been accepted to Prestigious Universities.

Congratulations on their accomplishments. We are proud to have them represent the Zoroastrian community.

Keep up the good work.

- Saam Ostovari UC Irvine
- Kaveh Bastani Cal State Long Beach
- Shahryar Bolandian UC Berkeley
- Ramtin Parvaresh UC Berkeley
- Keyvan Chehr UCLA
- Arsham Dianat UCLA
- Ashkan Foroughi UC Irvine
- Roxanne Goharizi UCLA
- Anahita Mazdyasni USC
- Nina Shahrvini Cal State Long Beach
- Bahareh Mehrkhodavandi Cal State Northridge
- Saman Varjavand UC Irvine

#### ◆ Continued from page 11

brought from Antonio Villaraigosa, the honorable Mayor of Los Angeles a proclamation congratulating the organizers for this conference.

Professor Milani from Stanford discussed at length the influence of Zoroastrianism the Western thinkers have had on them to fight the injustice in the Christian world. He told that Herodotus, the Greek historian had enormous praise for Zoroastrians. He believed that Hagels dialectics was influenced by the idea of good and evil of Zoroastrianism. He also emphasized that we should support the big universities for endowments so that Chairs for the Zoroastrian studies can be established to continue with all the linguistic progress we have made and offer classes in

Zoroastrianism to the comparative religion students and the public.

Sal Rostegar, Mondo Productions/Alex Jovi spoke about the film on Cyrus, the Great that is going to made. Any one interested to invest in this endeavor can contact him at 323-230-7495.

Professor Stanley Insler from the Yale University spoke on the Gathas and Universality of Zarathushtras message. He mentioned that the six repeated Amesha Spentas in Gathas represent serious thinking of Zarathushtra. They are interwoven tightly interdependently and depend upon one another. Such a system has a universal application for the world situation not only in Zarathushtras lifetime but also for all of us today.

At a later date, a professional video of this Conference will be available. Please contact California Zoroastrian Center, 714-893-4737.

# Zarathushtra and his Idea of Free Will in the Ahunavaiti (Ahunavad) Gathas

By Behram Deboo,

rimitive people as they became aware of themselves, began to look at the stars, forests, waters and nature around them. As time passed they started looking beyond this life and attributed all things around them to higher powers that were responsible for creation. Then came rituals, superstitions and a belief system. And gods sprang up in various forms from animals to imaginary deities. People associated natural disasters with the fury and anger of their gods. They believed they erred or sinned and the wrath of gods was responsible for their suffering. To appease them, human or animal sacrifice was offered with great ritualism.

Whenever any society forwards its belief system with rituals and ceremonies, it cultivates a prescriptive religion with the

addendum of Do and Do not. A group becomes intermediary between the people and their gods and priesthood emerges. Along with this, places of worship are built for their gods. They have now authority over the laity and tell what to do and what not to do. In other words, the people were not allowed to think. During the time of Zarathushtra, there were many gods and people in power were oppressing the poor and disenchanted. Zarathushtra not only teaches in the Gathas one God but also gives dignity to human beings to think on their own and make a choices in Yasna 30.2 that reads as follows.

Hear the best with your ears and ponder with a bright mind. Then each man and woman, for his or her self, selects either of the [following]

Awaken to this Doctrine of ours before the Great Event of Choice ushers in

two.

(Dr. A. Jafarey)

This is the sermon on Free Will. The importance of this hymn is that in the previous religions, humans were insignificant. He gave self-esteem to human thinking. He taught to reason rather than to follow doctrines blindly.

In this hymn, Zarathushtra describes three cognitive faculties. 1. **Sroata guescha**, hearing body. 2. **Sucha Manangha**, pure discernment or mental endowments of mind and

3. **Bodanto**, spiritual awakening the covers. Thus, it covers the wholespectrum of a human being.

Free will or choice does not mean a form of libertarianism. Its a choice of good or evil. An individuals free will has its own consequences that affect mind, body and soul. We are thankful to Zarathushtra for such high spiritual and reflective teaching that any human being can acquire for his/her happiness.

Good Thoughts
Good Words
Good Deeds

We invite our readres to contribute articles relating to the Zoroastrian culture, history and philosophy. Please Email to INFO@CZC.ORG

#### ARTS & ARCHAEOLOGY

# A Sasanian Signet Ring with Inscription Discovered in Mazandaran

By: The Circle of Ancient Iranian Studies (CAIS)

he first grave dating back to the Sasanian dynasty (224 -652 CE) was discovered during preliminary archaeological evaluation of a historical site near Kanglu Fort in Savadkouh, Mazandaran province.

According to Persian service of CHN, a ring bearing an inscription in the Sasanian-Pahlavi (Middle-Persian) script was also found in the grave.

A faculty member of the provincial Cultural Heritage and Tourism Organization's Research Centre and head of the excavation team for the site, Saman Surtiji said that his group came across the grave while trying to find a suitable access to Kanglu Fort.

The grave was located in a stone

enclosure with the corpse buried in the posture of a foetus, he said, adding that it also contained items made of enamelled potteries, metal and glass.

Elaborating on the features of the grave, he further said that it was made of stone and clay and the corpse was buried with the hands near its mouth and its knees folded toward the left side of the torso.

Such methods of burial were prevalent from the prehistoric era to the early centuries of the post-Sasanian period, he said.

Commenting on the ring found near the skeleton, the head of the excavation team for Kanglu Fort, pointed out that the agate ring with a bezel was used as a seal.

"The discovered ring in the grave is an opal ring which was used as a seal. An etched word can be seen on the opal which was deciphered by Rasoul Bashash, in ancient Iranian languages. According to Bashash, the word on the ring says "Farokhi", meaning "prosperity", and it was believed that it would bring dignity and splendour for its owner," explained Sourtiji.

According to Surtiji, with this discovery, the Kanglu fortress archaeology team is determined to continue its excavations in the area to find the architectural remains of the people who lived near the fortress during the Sasanian dynastic era in order to learn more about the mysteries of this historical period in this area.

### **Zoroastrian Youth Summer Camp**

- Learn More about our Zoroastrian Religion and prayer
- Learn co-dependence and makelasting friendships
- Participate in organized sports and many other activites
- HAVE FUN!!

Date: Thursday Aug. 3rd-Sunday Aug 6th

Location: Rostam and Morvarid Guiv Dar-e-Mehr 10648 Crothers Rd San Jose, CA 95127

Age: 11-18 yrs

Fee: \$150 per youth

### Jashn-e-Tirgan A rain festival

By Behram Deboo

ashn-e-Tirgan is one of the seasonal festivals celebrated by the Iranian people. It is a rain festival. According to the Zoroastrian Fasli calendar, it falls on Ruze-Tir, Mahe-Tir.

This event is celebrated on July 1 st and coincides with the mid-summer Maidyoshem Gahanbar. It is also the period of cutting grass. It refers to Tir (arrow) or Tishtar yazata (lightning bolt) that brought much needed rain. In Avesta, Tir yasht is dedicated to the Tishtrya (Tishtar), which is the brightest star Sirius responsible for rain. Therefore, people prayed Tir Yasht so that there bank of the Oxus river. would not be drought and rain would The second legend is found in the bring good harvest.

There are two legends associated with Tirgan, one for Arash and another for Zu Tahmasp. It is interesting to note that the name of the famous archer Arash is found in Tir Yasht. In modern Persian, he is known as Arash-e-Kamangir. He was chosen to settle a land dispute between Afrasiyab of Turan and Minoocher (Manoucher) of Iran. Arash was to shoot his arrow towards the east on the 13th day of Tir and where the arrow landed, would set the border between the two kingdoms. Arash went up the Mt. Demavand and shot an arrow, which continued from the dawn to noon when it fell on the

Persian Rivayats. Afrasiyab ruled

over Iran and it did not rain for eight years. People became restless due to drought. Afrasiyab asked his wise men the reason for it. Zu Tahmasp answered: Faridoun had allotted Turan to you but you broke the covenant and because of this it did not rain. Afrasiyab asked for a solution. Zu Tahmasp said: I shall shoot an arrow from here and where my arrow falls, there will be the boundaries (of your territory). To this Afrasiyab agreed. Zu Thamasp shot an arrow that reached the land of Turan. Afrasiyab left Iran with his army and settled in Turan. The legend further goes on saying that heavy rains fell on the day Govad, the same day Afrasiyab reached Turan.

Since then Iranians started celebrating this festival with a hope July 1st, Ruze Tir, Mahe Tir

of good rain. Today, some Iranians celebrate Tirgan by singing, dancing and reciting poetry. The feast also includes spinach soup and sholeh zard. Children and young people seem to have more fun. They go for swimming and splashing water around. They also throw water on each other as a sign of good luck, good rain and good crop. In India, there is a similar custom called Holi. On that day, people sing, dance and splash colored water on each other. In the past, Iranian children used to enjoy the custom of tying sevencolored bands on their wrists, keeping them for ten days and then throwing them in a stream, lake or sea with a wish that all calamities will sink to the bottom giving them good health and prosperity.

#### GENERAL

### How I Kept My Identity as a Zoroastrian

By: Jessica Irani

hirty-six years ago, my family and I journeyed from Tehran to the United States.

We left a land that was governed by a monarchy, albeit secular. Iran was a country which many nationalities moved to because, it allowed them to live like a king. While many mixes of people were moving to Iran, my folks decided that it was in their kids' best interest to plan for their future goal; that we move to a land that was governed by a democracy in the United States (U.S.). We had no family, no friends, no Zoroastrian community, nor a fire temple. We had to start our lives all over again. Would the memories, traditions and the religion of my parents be forgotten and not taught to their children and generations to come?

From a familiar perspective, my husband is a Zoroastrian with a similar background as mine, we have raised our children as Zoroastrians; our eldest had his Noujote/Sedrepoushee 10 years ago and our younger son will be having his this

I've been asked, "How is it possible that you have learnt and kept

your faith, and not lost your identity as a Zoroastrian while being raised in the U.S.? My brother and I were surrounded by many other faiths. We found them interesting and did visit some of these religious halls. We celebrated some of their festivities, as our religion suggests we do before accepting our Zoroastrian faith. Through the many different religious influences we were surrounded and exposed to, my parents continued to teach us our prayers and the history of Iran. Our customs and beliefs were continuously practiced. We continued to celebrate the Persian traditions and auspicious occasions such as Nowrooz.

It doesn't matter where we are we are in the world and with what little tools we're given to start out with. Having a solid foundation, information structure and proper guidance, (in our case our role models were our parents), are important factors in keeping a faith and tradition alive, intact and passed on to our future generations. "You are an example to your children". They learn as they observe.



### Faravahar

By: Counil of Iranian Mobed

This is the picture of a Faravahar, or a guardian soul. Literally translated it means "Forward Puling Force". Each of its parts signifies an idea or philosophy.

It's wings, signifying the ascent of the soul or upward progress. The wing is in three major segments, representing Good Thoughts, Good Words, and Good Deeds.

The ring in the center symbolizes the eternity of universe or the eternal nature of the soul. As a circle, it has no beginning and no end.

The figure is that of an old man, representing wisdom of age. One of the hands points upwards,

telling us that there is only one direction we should choose. The other hand holds a smaller ring, the ring of promise. This means when a Zoroastrian gives a promise, it is like a ring. It cannot be broken.

The feathered tail below is also in three parts. It represents the opposite of the wings, namely, bad thoughts, bad words, and bad deeds. It is at the bottom, because such choices weigh us down and impede our ascent.

And finally the two curly threads from the waist signify the duality of our experiences. Through our Good Mind we can make the Good choices, and through its lack or opposite, we will make bad choices.

### The Z Connection, An Ancient Religion Meets Modernity

By Niaz Kasravi, Ph. D.

or decades, Zoroastrians, followers of one of the oldest monotheistic religions, have seen their numbers dwindle and their communities scatter across the globe. Rather than embracing Islam, a With relatively few followers worldwide, and a historical tradition their faith and live under oppression of non-conversion,<sup>2</sup> Zoroastrians have become increasingly worried about what is beginning to look like the slow extinction of their faith.

Today, followers of this ancient religion have discovered modernity can work to their advantage and help have formed their own communities them save their community from potential extinction. According to a recent article in the Wall Street Journal,3 many Zoroastrians in India, leading to declining numbers of or Parsis, have turned to internet dating to help them find love and marriage with someone of their own

The Basics of Zoroastrian History

The Zoroastrian faith centers on the motto of "Good Thoughts, Good which must guide all aspects of Zoroastrian life. The religion also gives great importance to the concept purpose of bringing Zoroastrians of "free will" allowing Zoroastrians to choose good over evil using their god-given ability to think and decipher good from bad.

This rather simple yet profound philosophy was conveyed through Zarathushtra, who is thought to have lived about 3,500 years ago4 in

present day Iran, where the Zoroastrian community resided and prospered until Islam's invasion of the Persian Empire in 636 A.D. group of Zoroastrian chose to keep in a largely self-contained community in Iran. Others chose to flee to India and practice their faith there, under similar less restrictive circumstances. Though the majority of Zoroastrians still reside in Iran and India, a noticeably large number across the globe, creating distant communities, causing a rise in mixed marriages with non-Zoroastrians, and followers.

Modernity Responds

The answer to eliminating this evergrowing distance between Zoroastrians just might be in the largely popular and increasingly Words, and Good Deeds," principles utilized internet community of today. Enter: The Z Connection. Established in 2006 with the sole from across the world closer together, the Z Connection offers a variety of services including internet dating specifically for Zoroastrians, a world directory of Zoroastrians centers, a worldwide calendar of events, and a collection of other information pertaining to the religion. In essence, the Z

Connection serves as a global clearinghouse for Zoroastrians, containing both information about the religion, and offering services to Zoroastrians to find and meet one another regardless of which corner of the world they call home.

The Z Connection's goal is to appeal to old and new generation Zoroastrians. Whether their interests lie in making new friends or reconnecting with old ones on Z Space, or meeting a Zoroastrian match, or simply looking up a recipe for "komach", Zoroastrians can turn to the Z Connection and find what they seek. Since it is the first comprehensive online Zoroastrian community, and the only one of its kind, the founders of the Z Connection are looking forward to receiving constructive criticism from you, members of the Zoroastrian community. Interested parties can visit the Z Connection temporary (non-functional) website at www.theZConnection.com and send their input to theZConnection@gmail.com

A Lot to Lose...So, Let's Not Zoroastrians today fear the extinction of their religion on two levels. The most immediate is that of watching their youth lose their Zoroastrian identity and blend into more dominant world cultures. The second is the ultimate loss of an ancient and rich history that is marked by heroes such as Cyrus the

Great (580 – 529 B.C.), who relied heavily on his Zoroastrian beliefs to issue the first Charter of Human Rights known to mankind. But perhaps followers of one of the world's oldest monotheistic religions can rest assured that the legend of Cyrus the Great will continue to be passed down through Zoroastrian generations, as they just might find the answer to their survival in modernity's most potent tool: the internet.

The Z Connection will be formally launched and functional at the 10 th Zarathushti Games, in Los Angeles, California on the 4<sup>th</sup> of July weekend, 2006. Please come and show your support. Together, we can put the "Z" back into our community.

Currently, there is much speculation about the size of the Zoroastrian population. Estimates vary largely, from 200,000 to 2-3 million. Regardless, the population of Zoroastrians is still considered one of the smallest amongst the major world religions. Historically, Zoroastrians have rejected allowing converts to enter their faith, mainly due to the fact that their status as a minority religion under persecution in Iran. Recently, however, many enlightened Zoroastrian groups have opened their doors to those who choose to join their faith.

Zoroastrians Turn to Internet Dating to Rescue Religion. (2006, February 6) The Wall Street Journal, p. A1, A16.

http://www.oznet.net/cyrus/cyframe.htm

### 9th Cultural Conference on Intercultural **Exchange and Global Cooperation**

By Behram Deboo

On June 3rd 2006, California Zoroastrian Center and Council on Persian Culture hosted a conference at the Anaheim Convention Center by inviting well-known speakers from the prestigious universities.

The highlight of this conference was the honor given to Dr. Fariborz Maseeh for his charitable donation to UCI to enhance studies in the Persian culture. Dr. Soroosh Sorooshian introduced Dr. Maseeh and Dr. Karen Lawrence praised Dr. Maseehs generosity and his efforts to establish a Chair in Persian studies. Dr. Maseeh is an outstanding scientist well known in the field of Nano-Technology. He

requested to show a part of the documentary film on Cyrus the Great by Cyrus Kar. He fondly spoke of great contribution of Persians to other world civilizations. Cyrus was the champion of Human Rights as evident from his handling of Babylonians. He ordered his troops not to violate Babylonians or their properties. He gave them freedom to • worship their gods. This magnanimous act is inscribed in the cylinder of Cyrus that is considered by UNESCO as the First Documentation of the Human Rights.

Dr. Ferhang Mehr spoke briefly. He emphasized that war is not the solution but

requires a useful dialogue among the nations to resolve many issues.

- Dr. Niaz Kasravi talked about multi-culturism and her involvement in the issues of human rights. She urged the audience to stand up against the abuse of the human rights.
- Professor P. Oktor Skjaervo from the Harvard University talked about the Iranian influence to the Far East, along the Silk Road and other parts of the world. He mentioned about the values found in Gathas passed on through the Achaeminid and Sassanian times. And they continued in the Zoroastrian
- communities after the Arab conquest and are relevant in the modern world. The high marks of the Zoroastrian culture were the concern for the poor, moderation in life and respect for every individual regardless of the social status.
- Firdosh Mehta, the past President of FEZANA outlined the activities of this organization and mentioned that it consists of 20 Zoroastrian organizations in USA and 5 in Canada.
- Dolly Malva who is the past President of Zoroastrian Association Of California

Continued Page 8 ▶

### Interview with Professor Soroosh Sorooshian of UCI

By: Ardeshir Baghkhanian

Since Professor Sorooshian is invited for a speech at California Zoroastrian Center on July 9, 2006 along with Professor Arthur Pearlstein, I thought it is a good opportunity to have a one on one interview with him so those who did not know this humble but very accomplished Zoroastrian man get to know him better.

He accepted to do this interview without any hesitation or any preconditions even though his schedule is always full.

Followings are Few Questions that I asked him and his exact answers.

1- Please tell us about yourself and your family.

Born in Kerman. Parents; Jamshid (often called Arbab Shahjamshid) Sorooshian, and Homayoun Kianian sorooshian

One brother, Mehrborzin in San Diego and well know in the Zoroastrian community, and three sisters; Mahvash (still lives in Iran), Anahita and Armity, both in Northern California Married to Shirin Zomorrodi ( Chemical Engineer and works at UCI's Chemistry Department) and Two Sons; Jamshid Sorooshian ( Ph.D. in Chemical Engineering and works at INTEL Corporation in New Mexico) and Armin Sorooshian (3rd year Ph.D. Student at the California Institute of Technology in Pasadena)

- 2- Please tell us about your childhood memories of Kerman and what stands out in your mind from that time.
- Because of the limited possibilities for entertainment such TV, internet etc.,etc., as a child and teenagers we kept ourselves busy with simple stuff. Great memories of going around with our bicycles and hang around with cousins and class mates. Only two movie theaters in Kerman and hence going to movies was the big deal.
- Fond memories of going to our parents farms, especially during the summer for almost a two months and have fun fishing, hunting, horse riding and hiking.
- 3- Who was your role model Then and why?

Those days back in Kerman and as a teenager, one would find a role

model in people who were better in sports such as soccer. I don't remember too many of their names

- 4- What are your hobbies and activity beside your academic work? Traveling and photography
- 5- In Short what is average week for you is consist of? Try to get some exercise in the mornings by walking. If in Irvine, I am busy with university work and mostly the activities of the center I direct. Many is my election into two of the most meetings with students and post docs prestigious scientific academies. I
- research staff. Lots of phone calls, answering emails and conference calls.

6- What was it that inspired you

to go into the field of study that

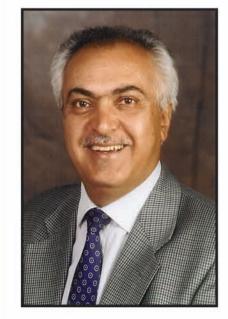
- you are in now and in layman language tell us what is it that you are doing? My educational experience are somewhat accidental. I always wanted to be an aerospace engineer. So I started in Mechanical Engineering for my BS degree, in Cal Poly San Luis Obispo. For graduate school I came to UCLA and when a project a professor at UCLA promised me before my arrival did not get funded, I switched from aerospace to Operations Research for MS degree. Then one day over coffee a professor of hydrology in Civil Engineering, talked me to get my Ph.D. in hydrology. The rest is History.
- 7- What are the secret of your success and which achievements you are most proud of? I have been fortunate in my choice of profession. First, I wanted to go back to Iran after Ph.D. but the revolution was about to happen. So We (Shirin and I) decided to wait in the US until the condition in Iran became clearer. One day my advisor at UCLA called me and introduced me to a professor at Case Western Reserve University in Ohio. Within 5 days I went for an interview and was offered a job as assistant professor of System Engineering. So, I chose to go to academia and have been most fortunate ever since with 20 years at the University of Arizona and now at UCI. I guess my fortunate of success

has been to work hard, enjoy and never worry about the future and as the saying goes; " let the chips fall where they will". I am proud of having had over 30 Ph.D. students most of whom are now very successful professors or Engineers in the Government agencies or the private sector.

- As for the personal achievements that I am most proud of is my wife Shirin and my two sons Jamshid and Armin who are successful in their own right way
- As for the professional achievement that I am most proud of was elected to the National Academy of Engineering in 2003 and it came as a complete surprise. It has only around 2000 members and by nomination of the current members. I am one of the three Iranians ever elected to this academy. The other one is the International Academy of Astronautics.
- 8- What is it that you are looking forward to achieve yet? With my research group we are working on so many challenging scientific problems and they will keep us busy for many years to come. The US government supports our work and gives me the fortunate ability of bringing many young and talented students to work with me. 9- What is your advice or suggestion to our young adults for a success full completion of their higher education in this highly competitive society and job market?

Follow you heart and pursue a field of study that will make you happy. I was luck that my parents never told me (or put pressure on me) to study something that they selected for me. If you can, go for the highest degree without any interruption, because you will have many more desirable opportunities.

I chose an academic job over three other offers (in the consulting field)



I had in 1978 not because of Money, but because I felt I would be happier. I am very glad I did, because the rewards eventually arrived.

10- Can you please tell us a little

about What you are going to speak about on July 9, 2006 at California Zoroastrian Center I plan to talk about the recent concerns about global warming and global change. How it is effecting our environment? How we as humans have been impacting the environment around us, from water, earth, air to the energy sources which I call "fire". I also will talk about some exciting opportunities for the younger generation as they

Please tell me about what you wanted to say but I failed to ask you.

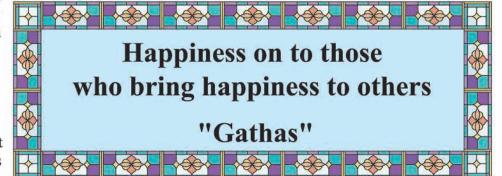
look into possible areas of study.

I think your questions were excellent and I can not think of anything else to add.

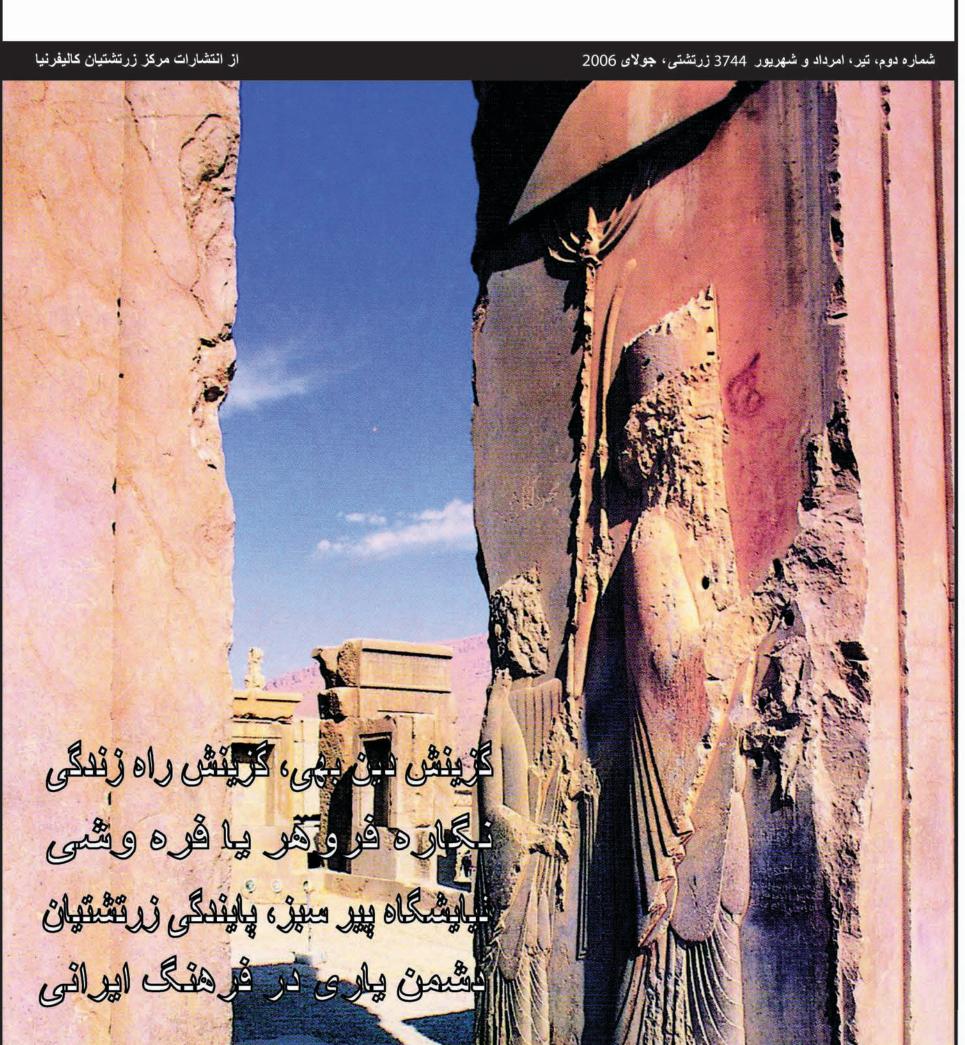
\* For more info about professor Sorooshian go to

http://www.faculty.uci.edu/profile.cfm?faculty\_id=5082

\*\* For more info about upcoming events at CZC go to http://www.czc.org or get on CZC news Email list by sendig an Email to info@czc.org







### ماهنامه زرتشتيان

- دینی، فرهنگی، خبری، اجتماعی، علمی، ادبی و غیر سیاسی
- تیر، امرداد و شهریور 1385 خورشیدی برابر با 3744 دینی زرتشتی
  - شماره: دوم، تيراژ: 5 هزار نسخه
    - سردبیر: مهرداد ماندگاری
- زیر نظر: گروه انتشارات مرکز زرتشتیان کالیفرنیا
- با همکاری: انجمن مدیران گردش 14 مرکز: نسرین اردیبهشتی، آرمیتی یزدانی، منیژه اردشیری، هوشنگ فرهمند، اردشیر باغخانیان و شهریار افشاری
  - ترتیب انتشار: هم اکنون سه ماه یکبار
- عکسهای گرفته شده در مرکز: اردشیر باغخانیان
  - تایپ و صفحه بندی: مهزاد شهریاری
  - همکاران گروه انتشارات: شهروز اش، بهرام دبو، آرمیتا دلال، نیاز کسروی، زرتشت آزادی، مهرداد ماندگاری و نسرین اردیبهشتی
  - و دیگر همکاران که ما را در این شماره یاری دادند:
  - علی اکبر جعفری، فریبا سروش، سوسن باختری استاد، رستم شیر مردیان، توران بهرامی شهریاری، پویان آذرشهری، بابک والتمن، فریدون خسروی، منیژه اردشیری، شاهبهرام فولادزندی، فریدون خسروی، شهریار افشاری و اردشیر باغخانیان

ماهنامه زرتشتیان وابسته به مرکز زرتشتیان کالیفرنیا از تمامی نویسندگان مقاله می پذیرد. مقالات باید با خط خوانا نوشته شده باشد. گروه انتشارات در ویرایش و کوتاه کردن نوشته ها آزاد است و مقالات رسیده بازگردانده نمی شوند. نظرها و پیشنهادات منعکس شده در نوشته ها رای و نظر ماهنامه زرتشتیان و یا مرکز زرتشتیان نمی باشد. مقالات ارسالی از راه پست معمولی و یا پست معمولی و یا پست الکترونیک پذیرفته می شود:

Tel: 714-893-4737 Fax: 714-894-9577 Email: info@cz.org www.czc.org 8952 Hazard Ave.
Westminster, CA 92683

### در این شماره می خوانید:

- منفن نخست 🌣
  - لمن فروهر
- ن چرا دین زرتشتی را برای زندگانی خود برگزیدم
  - م جشن تیرگان
  - ازرتشتیان در ازبکستان
    - م کمپ جوانان زرتشتی
      - لا نوروز در مرکز
  - نهمین کنفرانس فرهنگی مرکز
    - م دشمن يارى
      - 💠 گات ها
    - برنامه های آینده مرکز
- ♦ توران شهریاری برگزیده برای هییت مدیره وکلا
  - ایش یارک مارکار در یزد
    - افتخار آفرینان
  - کنفرانس اوستاشناسی در تاجیکستان
    - الله رویای بلورین
      - م آشيزي
    - پیر سبز، پایندگی زرتشتیان

# با سیاس فراوان از دهشمندان گرامی

خانم دکتر میترا و آقای مهران مزدیسنی خانم شیدا و آقای دکتر اردشیر انوشیروانی خانم میترا و آقای دکتر رستم کاووسی

که با گشاده دستی و بزرگواری ستایش برانگیز، به این رسانه یاری داده اند و انگیزه سرپا ماندن آن را فراهم آورده اند، ارج می نهیم.

### سپاس و ستایش

### سخن نخست

امسال یاسداری از میراث کهن پیشینیان و برگزاری مراسم نوروز و آبین های پیش و پس از آن هرچه بهتر و باشکوه تر از سال گذشته در بسیاری از نقاط جنوب كاليفرنيا برگزار شد.

تاریخ نشان داده است که این و ابستگی و همبستگی ملی و مهر به ایران زمین و برگزاری مراسم و آیین های کهن را هیچ فرد یا گروهی نمی تواند از ایرانیان

این عشق و وابستگی به میهن ما در وجود ما هر روز بیشتر شده و شناخت هویت اصلی در ایرانیان بویژه در جوانان زاده در خارج کشور فزونی گرفته است.

بدنبال مراسم نوروزی بود که برای بدر کردن سیزده به در به یکی از پارک های بسیار بزرگ و شلوغ رفته بودم. خانواده های ایرانی از پیر و جوان آنجا بودند و همگی در جستجوی ساعاتی خوش با دوستان به هر جهتی می رفتند . بوی خوراک های آشنا مشام انسان را نوازش می داد و صدای آواز و موسیقی فضای پر هیاهوی محل را پر کرده بود.

با چشمان مشتاق بدنبال دوست یا آشنایی می گشتم که گرو هی از جوانان را دیدم که مشغول رقص و پایکوبی بودند. چیزی که توجه ام را جلب کرد برق گردنبندی بود که در روی سینه اغلب این جوانان با رقص آنان به حرکت در می آمد. با کمی توجه گردن بند آشنا را که سالهای عمرم أن را سنبل آيين مزديسني مي دانستم و منهم یکی از پیروان آن هستم، تشخیص دادم. این گردن بند همان نگاره و نقش فرو هر ، نشانه ی زرتشتیان بود. در حالی که احساس غروری به من دست داده بود از خود پرسیدم که آیا این جوانان معنای این نشانی را که بر گردن دارند می دانند يا فقط يک پيروي ناآگاهانه است. با کنجکاوی تمام از چند نفرشان در این

فروهر (فره وشی)

مورد پرسیدم، یکی می گفت که با آویختن گر دن بند نشان می دهم که یک ایر انی اصیل هستم و به فرهنگ نیاکانم ارج می نهم. دیگری می گفت که این گردن بند به معنای اهور امزدا است، آن یکی اظهار کرد که این نشانه تخت جمشید و هخامنشی است. شوربختانه دریافتم که این جوانان آگاهی درستی از نشان فرو هر ندارند. شاید نه تنها آنان بلکه بسیاری از بزرگ سالانان هم با نشانه های ملی و تاریخ پر تمدن ایران ناآشنا و غریبه هستند.

در اینجا بود که دریافتم چه بار سنگین و مهمی درین مقطع زمانی بردوش ما جامعه ایرانی و زرتشتی که میراث دار یک فرهنگ ریشه دار و پربار چند هزار ساله هستیم، وجود دارد. دین زرتشتی و باورهای آن امروزه زیر ذره بین نه تنها ایر انیان بلکه جهانیان قرار گرفته است و ما به عنوان یک زرتشتی می توانیم جوابگوی پرسش ها و خواسته های جويندگان أن باشيم.

یکی از آرمانهای این رسانه آگاهی رساندن و آگاه کردن دیگران بویژه جوانان به مراسم ملی و میهنی و آشنایی ایشان با باورهای ایران باستان و دین زرتشت

مركز زرتشتيان كاليفرنيا اميدوار است كه بتواند در این راستا پیشتاز بوده و با بکار بردن این نشریه از راه درست و همکاری و همیاری استادان و پژوهشگران، رسانه ای بسی آگاهی دهنده و مفید بر ای همگان و بویژه مهرورزان به فرهنگ ایران باستان و پیام زرتشت که سرشار ازمهر و راستی و شادکامی است برسانیم.



این چنین باد که آرزو داریم

كنكاش موبدان ايران

فروهر بمعنی افزاینده و پیشرفت دهنده است و یکی از نیروهای پنجگانه ی هستی انسان می باشد فروهر خردکی (ذره ای) از پرتو اهورایی است که در انسان نهاده شده و تن و روان انسان را به سوی رسایی و جاودانگی راهبری می کند. پس از مرگ هر کس فروهر او با همان چهره نخستین به ریشه ی خود بر می گردد و به جاودانگی می پیوندد.

زرتشتیان برای فرو هر نگاره ای ساخته و آنرا نشانه ی دین زرتشتی کرده اند. هر بخش از نگاره ی فرو هر معنی ویژه ای دارد بدینگونه:

- پیرمرد نشانه پیری جهاندیده دانا و رسا می باشد.
- دستهای افر اشته نشان نیایش به درگاه اهور امز دا است.
- حلقه ی در دست نشان پیمان با خداوند یکتا می باشد.
- بالهای گشاده و سه لایه نشانه ی اندیشه، گفتار و کردار نیک است که به کمک آن انسان به رسایی و بالایی می رسد (ما ز بالاییم و بالا میرویم).
  - دایره ی میان نگاره نشان بی پایانی روزگار و برگشت کردار انسان به خود او می باشد.
    - دو رشته ی آویخته نشان سپنتا مینو و انگره مینو هستند.
  - دامن سه لایه نشان بداندیشی (دژمت)، بدگفتاری (دژهوخت) و بدکاری (دژورشت) هستند که باید به زیر افکنده شوند.

### چرا دین زرتشتی را برای زندگانی خود برگزیدم

مگدلنا رستم جي ترجمه: دكتر جعفرى

من بسی سپاسگزارم که از روی مهر مرا فرصتی داده شده که اندیشه هایم را درباره برگزینی دین بهی زرتشتی فرا بگویم. می بینم که من نه تنها باید از گزینش دین بهی بگویم بلکه از گذشته و دیگر کارها نیز یادی بکنم، زیرا سخن از گذشته برای کسانی که دین بهی را برای زندگانی خود بر می گزینند بسی ار زش دار د. چنین داستانی از گامی تازه و بزرگ در تازه دم ساختن دین و الای ما گفتگو دارد. هم اکنون، تازه سازی دین بهی در هر هفت کشور زمین دیده می شود.

من در خانواده دینی زادم، خانواده من بنیاد شگفتی دار د. همه نیک اند و خوب و در بهبودی انجمن مسیحی خود بسی کوشا. دین مسیحی را من برنگزیده بودم بلکه در آن بار آمده بودم. آن بخش از نیاکانم که از اسپانیا و یرتغال، سرزمین آمریکا را گشودند، با زور بخش مکزیکی نیاکانم را مسیحی گرداندند. دین نیاکانی مکزیکی من با طبیعت و سیهر سازگار بود و به پیر امون زیست ارج می گذاشت. هنگامیکه من به دین بهی زرتشتی آشنایی را آغاز کردم، خودی خود به یاد آن باور نیاکانی خود افتادم زیرا نا آگاهانه هر دو را با هم جور یافتم. دریافتم که هر کس باید راه مینوی خود را خود دریابد. شاد و خرسندم که راه "اشا" را یافته ام و خود را سیاسگزار این بخشش خدایی مي دانم كه راه زندگاني خود را دريافته ام و این راه مرا نشان می دهد که:

چگونه از بدی دوری جوییم چگونه خود را در برابر بدی و کجی و أز نيرومند سازيم. آشنایی با آیین زرتشتی از راه آشنایی با یزدی

چگونه زندگی کنیم

چگونه مردم را پاس بگذاریم

چگونه راستي را جايگزين كجي كنيم

رستم جی به دستم رسید و همین آشنایی ما دو را در سال 1965 میلادی پیوند زناشویی بخشید. دیری نگذشت که ما به هوستن (تگزاس) آمدیم و در این شهر دو خانواده زرتشتی دیگر زندگی می کردند. با آنان دوست شدیم و آمد و شد داشتیم و با آمدن خانواده های زرتشتی دیگر این آمد و شدها گسترش یافت. در 1980، این خانواده ها رویهمرفته، دارای 12 فرزند ارجمند شدند که یکی از آنان پسر ما

بودن فرزندان، ما را به اندیشه آموزش دین آنان انداخت. ما دو همسر و چند تن دیگر داوطلب شدیم تا هم فرزندان را آموزش دینی بدهیم و هم آنان را در اردوگاه های تگزاس با سپهر و طبیعت آشنا سازیم. ما کاتبهایی را از بایگانی خانواده رستم جي بيرون کشيديم و آموزش را از روی نوشته های رستم مسانی به نام "دین زندگانی نیک "The Religion of Good Life" و دستور فرامرز بد و پیلو ناناوتی

سرودهای زرتشت "Songs of Zarathushtra"و دیگر دانشمندان زرتشتی آغاز کردیم. مادران و پدران، هر كدام بجاي خود، جوانان را از آموزش دینی و سرگرمیهای سخنرانی و ار دوگاه بر خور دار نمو دند. در این میان، من از سخنر انیهای استاد کیخسر و ایر انی و دکتر

فر هنگ مهر و دیگران به نکته هایی پی بردم و یاداشتهایی کر دم. من پیش پای این دانشمندان ارجمند راه و روش زندگانی نیک را نیک اموختم.

با گذشت زمان، به گروه زرتشتیان هوستن افزوده شد و تیکه زمینی بدست آوردیم و برای خود ساختمان و سازمانی پدید آوردیم. در یکی از آن روزها، در نشستی دینی، یکی روی به من کرد و گفت: "باید شما غیر زرتشتیان را ستود که بیدریغانه تا این اندازه به این انجمن یاری می کنید ." بیگمان او از من سیاس و ستایش نمود ولی من تکانی خوردم زیرا من هرگز خود را جز زرتشتی چیزی دیگر نمی شمردم و این تکانی بود که روز ها دنباله داشت. چند سالی دیگر سپری شد و فرصتی شگفت دست داد. من با گروهی از زرتشتیان رهسپار ونزونلا و برزیل، دو کشور آمریکای جنوبی شدم. در دانشگاه ها و بنیادهای دولتی در پایتخت ها و چندین شهر هر دو کشور،

پیر امون دین بهی سخنر انی کر دیم. در میان این گروه مهربان بود که خود را با آنان یکی دانسته، زرتشتی یافتم. چه شادی و خرسندی بالاتر از این!

من چندین سال در هوستن از یک موبد ار جمند آموزس دینی دیدم و وی مرا زرتشتی می دانست. ناگهان در سال 2001 اندکی به خود آمدم و با پشتیبانی خانواده و یاری دوستانی بس گرامی، من گامی بزرگ برداشتم و در جشنی سدره پوش شدم. من دین بهی زرتشتی را برای خود آشكار ا برگزيدم.

برگزینش

من این دین را، بی آن که جستجوی گسترده یی بکنم، برگزیدم. راهی بود راست و درست که من آهسته آهسته، خودی خود، بر آن گام زنان، به آرمان خود رسیده بودم. آن با خوی من سازگار بود. دیدم که دین بهی دارای چهارچوبی است که من در زندگانی خود آرزوی آن را دارم. دینی است والا، اندیشه برانگیز و مرا بر راه راست زندگانی راهنمایی می کند و دید درست برای دریافت جهان می بخشد. بالاتر از همه، آن مرا می فهماند که من چرا بر زمین می باشم و کارهای بایسته روزانه من چیست. آن مرا در بهتر ساختن این جهان دلگرم می سازد. آن امید بخش، پیشرونده و پیشبرنده است. آن اندیشه نیک را می بخشد که در تاریکی نیز روشنی و گرمی می رساند.

پس پاسخ آن که من چرا دین بهی زرتشتی را برگزیدم این است که: آن دار ای بنیاد های نخستین زندگانی است. آن راستی و درستی است. ان بهترین است. آن ما را در نگهداری این زمین و سپهر راه می

آن ما را از پیام پاک زرتشت که در سرودهایش "گاتها" آمده آگاه می سازد و آن پیامی است که از خودشناسی به جهان شناسی و ار آن به خدا

شناسی می رساند و همه بنیادهای جاویدان زندگانی و آفرینش را می آموزد. آن از راستی و درستی و داد و آزادی و آشتی و آر امش جهان سخن دار د. آن با خوی من سازگار است. آن اندیشه انگیز و پیشرونده و پیشبرنده است. آن ما را می آموزد که چگونه اندیشه نیک خود را به کار بریم و پیش رویم. آن نمادهایی دارد که برای من همه روشن می

آن مرا شناخت و دریافت "اهور امز دا" خدای ابر دانش می دهد.

همه آنچه که در بالا گفته شد، به گفته استاد کیخسرو ایرانی، دین بهی "راه زندگانی است. راه دریافتن جهان است. آن دیدی از جهان است که راه زندگانی را استوار و آسان می سازد." این ایین بنیاد است که من ان را می پسندم، می پذیرم و در راهش می کوشم.

این زمانی است نوین، جهان از "اینترنت" بهم چیوسته و دیگر آگاهی خوب و کار نیک را

نمى توان ينهان نگاه داشت. دين ما ديني والا است. هر روز مردی یا زنی از آن آگاه می گردد و بنیاد های پیام پاک را در می یابد و آن را چون راه زندگانی خود برمی گزیند. امروز زرتشتیان در هفت کشور جهان پخش و آباد شده اند و با فر هنگ های گوناگون آشنا گر دیده اند. زمانی بود که همه نگران ماندن و نماندن این دين بودند ولى اكنون آينده مانند آتش فروزان روشن و امید بخش است. گوناگونی باور چیزی است شگفت. این گوناگونی را در سیهر و طبیعت می بینیم. آن نیرو می بخشد و تازه می سازد. امروز در این جهان پیوسته و همبسته، ما میتوانیم از فر هنگهای گوناگون سود ببریم. شاید در آینده نز دیک، ما نیز بتوانیم یک گردهمایی راستین زرتشتی را برگزار کنیم که در آن مانند "ساز مان ملل متحده" هر كدام از دسته زرتشتیان، با پرچم خود، با باور های گوناگون خود، به هم بپیوندیم و راه و روش زندگانی یگانه زرتشتی را پدید آوریم. دین بهی مرا آرامش بخشیده است زیرا آن به هر کسی که آن را برگزیند، آرامش می بخشد. آن برای من و خانواده ام سودمند می باشد. راه "اشا" راه راستی و درستی همه خوبیهایی است که آنها داد، بر ابری، آز ادی، آر امش، آسایش، همزیستی با سیهر، و نگاهداری زیست جهان می باشند. آن معنی درست زندگانی را می

گر امي من، نوشته هايي است كه مي خواند: ﴿ در سامان سپهر همهروز

اموزد.

همه ماه

همه هو ا همه سال تا به جای خاموشی خود برسی.



پس من فراز می گویم:

من مزدا پرستم. بر میگزینم که با ستایشها و باور ها مزداپرست زرتشتی باشم. اندیشه نیک را می ستایم، گفتار نیک را می ستایم، کردار نیک را می ستایم. دین بھی مزدا پرستی را می ستایم که یوغ بردگی را بر می اندازد و جنگ افزار را فرو می نهد، که آزادی بخش و راستین است، که از دینهایی که هستند و خواهند بود، مهترین و بهترین و زیباترین است، که اهورایی است و زرتشتی. اهور امزدا، خدای دانا را سزاوار همه خوبیها مي دانم.

(برگردان از جعفری در "فروزانه" .. رویه87)

من به جای خاموشی خود رسیده ام.

از نوشته های کسانی که بهره برده ام: كيخسرو ايران على اكبر جعفرى کر سی آنتیا

فرهاد ماندگاری

در موزه مردم شناسی مکزیک، در زادگاه 🖁 امور خرید و فروش املاک مسکونی با 13 سال سابقه

Farhad Mandegari (949) 300-4195 www.Liveinoc.com fmandegari@yahoo.com

(I I)

### دین و فرهنگ ایران باستان

### جشن تیرگان

سیزدهمین روز در هر ماه زرتشتیان تیر یا تشتر نام دارد در ماه تیر هنگامی که روز تیر فرا می رسد آن روز را جشن تیر گان می

تیر در اوستا تیشتریه و در پهلوی تشتر نام

در نوشته های اوستایی و غیر گاتاهایی تشتر یا تیر نام ایزدی است که به باریدن بار ان کمک می کند همچنین در باور ایرانیان نام ستاره ای است که هر گاه در آسمان پدیدار شود مژده باریدن باران را با خود می آورد.

سبب پیدایش جشن تیر گان نیز مانند بسیاری از آداب و رسوم ، با رویدادی سرنوشت ساز در تاریخ زندگی ایر انیان باستان هماهنگی یافته

گروهی این جشن را یادگار پیروزی ایرانیان بر تورانیان می دانند که در زمان پادشاهی منوچهر ، سیاه افراسیاب قسمت زیادی از سرزمین ایران را اشغال کرده بودند و قرار آشتی بر این شد که از سوی سیاه ایران از طبرستان تیری رها شود و در هر جا تیری بر زمین فرود آید مرز ایران و توران تعیین شود. بنابر این ، ارش ، جوان دلیر ایرانی ، با تمام توان تیری را از کمان رها ساخت. این تیر در کنار رودخانه جیحون بر درختی نشست و مرز ایران و توران مشخص شد.

باز در زمان ساسانیان و یادشاهی فیروز، هفت سال در ایران خشکسالی روی داد و در چنین روزی مردم روی به بیابان آوردند و با نیایش خود از پروردگار آرزوی باریدن باران کردند و پس از آن بارش باران شروع شد و ایران از خشکسالی رهایی یافت. از آن سال به بعد ایر انیان در چنین روزی بر یکدیگر آب می پاشند و شادي مي كنند.

اکنون نیز زرتشتیان جشن تیرگان را برپا می

در کرمان و بم آنرا تیرو جشن هم می گویند. روز پیش از جشن تیرگان خانه و بیرون آن را جارو و تمیز می کنند و همه اهل خانه نیز سر و تن را شستشو می دهند، لباس نو می پوشند و شادی می کنند.

بانوان و دوشیزگان نخ تیر و باد را به مچ دست مى بندند، اين نخ از جنس ابريشم و نازك است که مجموعه ای تابیده شده از نخهای رنگی و عموماً هفت رنگ است که شاید نشانه رنگهای رنگین کمان در آسمان باشد و این نخ را در کرمان و بم تیرو نیز می گویند و آن را در روز جشن تیرگان به مچ دست و گاه به انگشت دست می بندند و آن را تا روز باد به دست دارند. در روز باد (ده روز بعد) نخ ابریشمی هفت رنگ را از دست باز می کنند و در جای بلندی مانند پشت بام می ایستند و آن را به باد می دهند. در

کرمان کوچکتر ها این کار را با خواندن این شعر انجام می دهند.

تیر ایزد و تیر ماه/ 10 تیر نگارش موبد كورش نيكنام

تير برو باد بيا غم برو شادی بیا خوشه مرواری بیا محنت برو روزی بیا

از بامداد روز جشن تیرگان زرتشتیان سعی دارند بر یکدیگر آب بپاشند، کسانی که در روستاها زندگی می کنند به کنار چشمه ها یا جوی آب روان می روند و با شادی بیشتری، آب بر یکدیگر می پاشند.

در شهر های بزرگ بعضی از خانواده ها به خارج از شهر مي روند، محلي كه أب فراوان تر وجود داشته باشد تا مراسم آبریزان را در کنار آب به آسانی انجام



### زرتشتیان در ازبکستان

نوروز هنوز هم بزرگترین جشن ملی و رسمی كشور ازبكستان مي باشد.

با گذشت بیش از چند هزار سال برای چند هزار سال دین زرتشتی و پیام زرتشت سراسر این کشور بویژه خوارزم و چندین شهر دیگر تاجیکستان را در برگرفته است.

برای چند هزار سال مردم این منطقه بویژه خوارزم و بخارا زرتشتی بوده و پیام زرتشت را سرلوحه خود قرار داده بودند.

برابر با گزارشات رسیده از عملیات حفاری و باستانشناسی که در این منطقه انجام میگردد در قسمت پایینی رودخانه آمودریا و در حدود سه کیلومتری شهر خوجلی یک ساختمان قدیمی به سبک معماری زرتشتی کشف شد که گفته می شود اشوزرتشت سخنان اندیشه برانگیز خود را در این محل نوشته است. باستان شناسان باقیمانده ای از یک آتشکده را یافتند که تکه هایی از تابلوی نقاشی و دیگر اشیای تزیینی كشف شده مى باشد.

در بخش تیه های افراسیاب در حوالی این منطقه هنوز مجسمه ایزد آناهیتا مشاهده می شود و برابر با پژوهش های انجام شده گفته می شود که کهن سال ترین مسجد بخار ا در قرن یاز دهم میلادی به روی یک نیایشگاه زرتشتیان بنا شده است.

هنوز در قسمت جنوبی ازبکستان در دهکده ای دور افتاده مراسم دینی و سنتی زرتشتیان توسط مردم این منطقه انجام می گردد. این بخش از ازبكستان قسمت كوچكى از منطقه وسيعى از أنچه نیاکان آنان باور داشتند می باشد. گستره پیام زرتشت در از بکستان و دیگر کشور های همجوار أن (آسیای میانه) به خوبی دیده می

#### Transcendental Meditation (TM)

TM هوشیاری را به مخزن لایتنهایی انرژی، خلاقیت و سرور که در عمق هرکسی نهفته است باز می کند. ((ماهاریشی ))

> منافع TM با 600 تحقیقات علمی طی 30 سال گذشته تایید شده است. www.tm.org www.beverlyhills.global-country.net www.maharishipeacepalace.org

Attend a free introductory lecture: توسط دکتر بهبن دخت بهاری در مرکز روشن بینی ماهاریشی

291 S. La Cienega Blvd. #204 Beverly Hills, CA 90211 (310) 289-0404 جنوب Wilsher در تقاطع S. La Cienega Blvd و Gregory Way با امکان پارکینگ عمومی زیر حیاط تنیس در همین تقاطع زمان شنبه ها ساعت 1 PM برای شرکت در جلسه با شماره 782-0745-(323) تماس بگیرید.



### اردوى تابستانى سال 2006 نوجوانان زرتشتى

یکبار دیگر از نوجوانان زرتشتی دعوت می کنیم که در اردوی تابستانی که در درمهر رستم مروارید گیو در سن حوزه کالیفرنیا انجام خواهد شد شرکت نمایند.

اردو از ساعت 10 صبح پنجشنبه 3 آگوست شروع و در ساعت 10 صبح يكشنبه 6 أگوست پايان خواهد گرفت.

هزينه 150 دلار برای هر نفر و گروه سنی 18-11 سال

همکیشانی که مایل به شرکت در این ار دو هستند با شماره 7468-301-707 يا 3860-678-707 با بهرام يا گيتي تماس بگيريد. بازار رقص و شادی از گرمی خود نمی افتد و

تا ساعت 12 شب ادامه بیدا می کند . یک شب

نوروزی به یاد ماندنی را سپری کردیم ، شبی

همراه با گرامی داشت فرا رسیدن بهار با

است که دیگر گردانندگان این برنامه ها

بزرگداشت زادروز اشوزرتشت ، اولین پیام

آور یکتا پرستی در ایران زمین . لازم به ذکر

خانمها نسرین اردیبهشتی (والتمن)، آرمیتی

# نوروز در مرکز زرتشتیان

نوروزاز راه رسیده است و زرتشتیان دور از وطن نیز در تلاشند تا این کهن ترین و ریشه دارترین آیین به جا مانده از نیاکیان خود را به بهترین نحو یاس دارند . گرچه آوردن بوی نوروز به خانه و زندگی آمریکایی کار چندان ساده ای نیست ، اما این هرگز باعث فراموشی و بى تفاوتى نسبت به اين مراسم نخواهد شد . ایرانیان و زرتشتیان دور از وطن همچون نیاکان پاک خود آداب و رسوم و سنت های خود را حتی در سخت ترین شرایط پاس می دارند. برنامه نوروزی زرتشتیان کا لیفرنیا هم تلاشی بود در این راستا .

از ماهها قبل صحبت برنامه نوروزی مرکز را می توانستی بشنوی . صحبت از یکی از بزرگترین گردهمایی های زرتشتیان در مرکز زرتشتییان کالیفرنیا بود و به حق هم یکی از بزرگترین ها بود. جمعیتی که در شب بیست و پنجم مارچ به أنجا أمده بودند به ندرت مي توانستی در سایر برنامه ها در آنجا ببینی . بدو ورود سفره هفت سین که در آن هفت شین نیز دیده می شود ، در محوطه بیرون از سالن اصلی که توسط خانمها - منیژه اردشیری -مژگان با وفا – کتایون نجمی – پریچهر نمیرانیان چیده شده ، چشمهای همگان را می نوازد . قبل از آغاز برنامه گروهای مختلف از جمله رقص و نمایش را می بینی که مشغول گروه آموزش مرکز ، کلرمانت ، سندیاگو شیرینی های خوشمزه ای است که هزینه آن توسط آقای رشید و خانم افسانه میهن پرداخت

> سرانجام برنامه حدود ساعت 5:30 يسين شروع می شود . برنامه ها یکی پس از

دیگری اجرا می شود و در تمام برنامه ها می توان آثار چند ماه تمرین پر تلاش اجرا کننده گان آنها را مشاهده کرد . این برنامه ها روی سن جدید که زیر نظر آقای هوشنگ فرهمند توسعه داده شده بود ، اجرا می شد . همچنان تعداد حاضران در حال افزایش است بطوریکه در وقت تنفس همه محوطه بیرون از سالن مملو از جمعیت است . جمعیتی که لزوماً همه زرتشتی نیستند و نیز همه از لس آنجلس و ارنج کانتی نیستند. پیدا کردن افرادی که از سن دیاگو، سن حوزه، آریزونا یا حتی نیویورک و سایر نقاط آمریکا و کانادا به آنجا آمده اند کار

چندان دشواری نیست . در وقت تنفس خانم شیرین و آقای کیخسرو صوفیان در لباس عمو نوروز و خاله نوروز به بچه ها عیدی می

جمعییتی که در بیرون سالن حضور دارند به برکت تلویزیون پلازمای مدار بسته و سیستم تازه بر سر در سالن اصلی برنامه های در حال اجرا روی سن را به صورت زنده می بینند و می شنوند تا بیش از حد احساس دوری

سیستمهای جدید صدا ، نور ، دوربین و تلویزیونهای مدار بسته زیر نظر آقای اردشیر باغخانیان و بوسیله متخصصین نصب شده و تحت كارگرداني فني آقايان شاه بهرام پولاد آمادگی برای اجرای برنامه هستند. این افراد از زندی و ساسان سروشی به کار گرفته می شد. لازم به یاد آوری است که جهت کامل کردن ولی بودند . روی میزهای سالن کناری مملو از سیستم تلویزیونهای مدار بسته در سالن کناری و ساختمان آزادمهر که در سیستم کلی پیشبینی و سیم کشی شده است این مرکز نیاز به کمک مالی همکیشان گرامی دارد و با نصب اهدا کننده در زیر تلویزیونها برای همیشه از آنها قدردانی خواهد شد . برنامه های هنری در

ساعت 10:30 به پایان می رسد . برنامه پایانی یزدانی و آقاییان شهریار افشاری و اردشیر جمشیدی بودند . رقص و پایکوبی است که عمدتاً جوانان از آن استقبال می کنند . با وجود یکی دو اشکال کوچک فنی که در کار دی جی ها پیش آمد،

DVD کامل این برنامه ها که توسط آقای پرویز مزدیسنی فیلم برداری شده در مجموعه دوتایی برای فروش در مرکز موجود می باشد .

درود بر همه آنهایی که با حضور گرم خود در این مراسم سهمی در با شکوه تر شدن آن

زنده باد ایران و زنده باد نوروز ایرانی





از خبرنگار ماهنامه

## گزارشی از نهمین کنفرانس فرهنگی مركز زرتشتيان

روز شنبه سوم جون 2006، نهمین کنفرانس فرهنگی مرکز زرتشتیان با همیاری و پشتیبانی گروه کنکاش فرهنگ ایران وابسته به مرکز زرتشتیان در یکی از سالن های آناهایم کانونشن سنتر به گونه ای باشکوه و شایسته برگزار گردید.

این برنامه که با سرود ای ایران و نیایش موبد بهرام شهزادی آغاز گردید، شامل چهار سخنران اصلی و تعدادی برنامه های هنری بود. دکتر فرهنگ مهر سخنرانی کوتاهی انجام داد و سپس نوبت به سخنرانان اصلی برنامه رسید که به ترتیب:

> پروفسور اینسلر از YALE و استاد کرسی سالیزبوری، پژوهشگر بزرگ گاتهای اشوزرتشت پروفسور میلانی از STANFORD و ربیس بخش ایران شناسی انستیتو هوور.

پروفسور شرو از HARVARD و ربیس بخش فرهنگ و تمدن شرق و پژوهشگر اوستا و دین زرتشتی و استاد کرسی اقاخان در هاروارد.

دکتر نیاز کسروی دانش آموخته UCI در رشته قانون و جامعه.

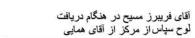
همکیش گرامی پروفسور سروش سروشیان، فرهیخته ارجمند دکتر فریبرز مسیح را به باشندگان معرفی نمودند. دکتر فریبرز مسیح از فرهنگ دوستان و مهرورزان به فرهنگ و تمدن ایران باستان می باشد. ایشان دهش های گوناگونی را به چند دانشگاه و بویژه دانشگاه کالیفرنیا در ایرواین جهت آموزش و گسترش فرهنگ ایران باستان نموده اند.

در این روز طی مراسمی بسیار زیبا از سوی انجمن امنای مرکز، لوح یادبود فردوسی بزرگ و یک کتاب گات ها به دکتر فریبرز مسیح اهدا شد.

در ضمن لوح یادبودی از سوی شهردار لوس آنجلس به مرکز زرتشتیان اهدا گردید.

این برنامه که از چندین ماه پیش برنامه ریزی شده بود با کوشش و همیاری بسیاری از جوانان و هموندان و دگر دوستان برگزار گردید.

از همه دوستداران این رسانه بویژه همکیشان گرامی درخواست می شود که پیشنهادات و نظرات خود را جهت هرچه بهتر کردن کنفرانس ها و سمینار های آینده مرکز که جهت گسترش دین و زبان و آداب و رسوم ایرانی است را با ما بوسیله نامه در میان بگذارند.







خانم مهین ساسانی در حال تقدیم سپاس و کتاب گات ها به پروفسور میلانی، پروفسور اینسلر و پروفسور شرو

# دشمن یاری

دشمن یاری یا دشمن کامی در زبان پارسی همان معنی را دارد که واژه خیانت در زبان عربی دارد. همه این واژه ها معنیشان انجام کاری به خواست دشمن یا به سود دشمن است. این واژه ها هرگاه در زمینه های میهنی و فرهنگی به کار برده شوند، این معنی را می دهند که کسی به خواست دشمن میهن، به میهن خود زیان بزند یا به دشمن یاری بدهد تا به میهن او زیان بزند. چنانکه اگر یک ایرانی، به خواست دشمن یا دشمنان ایران، به ایران یا فرهنگ ایران زیانی برساند یا به دشمن ایران یاری دهد تا به ایران زیانی برساند، آن ایر انی دشمن یاری یا دشمن کامی کرده یعنی به کام (خواست) دشمن یا دشمنان میهن، به میهن زیان زده

دشمن یاری در فرهنگ ایران همواره نانکو و نایسند بوده و دشمن یار ان نه تنها برای خود بلکه برای خانواده و خویشان و شهرشان مایه ننگ بوده اند. معنی ننگ بدنامی است در بر ابر نام که معنیش نیک نامی است. این دو واژه (نام و ننگ) با هم در ادب یار سی بسیار بکار بر ده شده اند. دشمن يارى مى تواند أگاهانه يا ناآگاهانه باشد. اگر کسی با آگاهی، به خواست دشمن به میهن خود زیان بزند کارش ننگین است و اگر کسی از ناآگاهی و نادانی به خواست دشمن به میهن خود زیان بزند، این ناآگاهی از ننگینی کار او نمی کاهد و کارش باز هم دشمن یاری است.

دشمن یاری می تواند سیاسی یا فرهنگی باشد. دشمن یاری سیاسی آن است که کسی به بیگانگان یاری دهد تا بر کشورش چیره شوند و فرمان برانند. دشمن یاری فرهنگی آن است که کسی بیگانگان را بر فرهنگ میهن یا بر بخشی از آن چیره سازد یا فرهنگ و زبان را به خواست بیگانگان آلوده کند و از پاکی و

سرگى (سره = خالص) در أورد.

نمونه تاریخی دشمن یاری سیاسی در ایران، سازش پنهانی دو تا از فرماندهان سپاه ایران به نام های فانوسیار و ماهیار با اسکندر گجسته ی مقدونی به گاه پادشاهی داریوش سیم هخامنشی (دارا) بود. دشمن یاری این دو تن، فروپاشی پادشاهی هخامنشی و چیرگی اسکندر بر ایران را در پی آورد (سال333 پیش از زایش مسیح). یکی از سرایندگان ایرانی که شاید سعدی شیرازی باشد درباره کار ننگین این دو سردار چنین سروده

شرط مردی نیست چون فانوسیار و ماهیار یار دار ا بودن و دل با سکندر داشتن

چیرگی یونانیان بر ایران نزدیک به هشتاد سال پایدار ماند و زیانهای فراوانی به میهن و دین و فرهنگ رسانید. سرانجام پادشاهان اشکانی نیرو گرفتند، یونانیان را بیرون انداختند و ایران دوباره به زیر فرمان ایرانیان در آمد.

نمونه ی دیگری از دشمن یاری سیاسی در ایران، یاری های روزبه ایرانی به عربان برای تازش و چیرگی بر ایران بود. روزبه که عربان او را سلمان پارسی نامیدند، گویا از پیروان مزدک بامدادان بود که به عربستان رفت، در آنجا ماندگار شد و به یاری عربان پرداخت. دین اسلام با یاری و راهنمایی او پا گرفت و سپس با راهنمایی او عربان به ایران یورش آوردند، سیاه ایران را شکستند و ایران را با ددمنشی، پهنه ی تازش، فرمانروایی و بهره گیری کردند. عربان، پس از چیرگی بر ایران، روزبه را، به پاداش دشمن باریش به میهن، فرمانروای تیسفون کردند. تيسفون يايتخت آنروز ايران بودكه عربان آنرا مداین نامیدند و اکنون در كشور عراق است. گور روزبه اكنون

در همانجا است و او به همان اندازه

که در نزد ایرانیان ننگین است نزد عربان گرامی است.

نمونه گنده دشمن كامي فر هنگي،

یاری برخی از نویسندگان ایرانی به عربان پس از شکست ایران بوده است. این نویسندگان برای زبان عربی که زبانی بیابانی، نارسا و پیش افتاده بود، دستور زبان و واژه نامه و صرف و نحو نوشتند و از واژه های پارسی برایش واژه ساختند و واژه ها را به چهره دیگری (معرب) نوشتند تا کسی نداند که واژه ها را از زبان پارسی آورده اند. این دشمن یاران در همانگاه برای زبان دیوانی (رسمی) ایران که زبان پهلوی بود و زیر فشار عربان کم توان شده بود و از یهنه بیرون می رفت، دستوری، واژه نامه ای و راهنمایی ننوشتند تا به پایداری آن یاری دهد. برای زبان یارسی که زبان دویم ایران و هنوز کم توان بود و آهسته می رفت تا جای زبان پهلوی را بگیرد، نیز راهنما یا دستور یا واژه نامه ای ننوشتند. ایر انیانی که دفترها و شمارداری (حسابداری) های دیوانی را از زبان یهلوی یا پارسی به عربی برگرداندند نیز کارشان دشمن باری فر هنگی بود. آنهایی که واژه های پارسی را به چهره عربی نوشتند و گفتند و آنهایی که در نوشتار و گفتار پارسی، واژه های عربی بکار بردند و به پایدار ماندن این واژه های بیگانه در زبان پارسی یاری دادند، دشمن یاری فرهنگی کردند. کسانی که هنوز هم این کار ها را می کنند، به ویژه آنها که در رسانه های پارسی زبان می نویسند و می گویند، کارشان دشمن یاری فر هنگی است چه آن را بپذیرند و چه نیذیرند.

بسیاری از مردم می پندارند دشمن یاری ویرانگر، دشمن یاری سیاسی است نه فر هنگی. این پندار نادرست است. دشمن یاری فر هنگی زیانش از دشمن یاری سیاسی کمتر نیست و گاهی میتواند بیشتر باشد زیرا پی آمد دگر گشت های فرهنگی می تواند تا سده ها و هزاره ها پایدار بماند.

نمونههای دشمن یاری سیاسی و فرهنگی در ایران در همین چند دهه ی پسین

(اخير) هم كم نبوده است. اميدوارم شما بتوانید برخی از این دشمن یاری ها را بشناسید و هرگاه بایسته (لازم) باشد به دیگزان بشناسانید.

نوشته ی :دکتر زرتشت آزادی

دوستی با دشمنان و دشمنی با دوستان با بدان نیکی و با نیکان بدی ای غلتبان؟

میرزاده ی عشقی

آیا شما خوانندگان گرامی هم در کار های میهنی و فر هنگی دشمن یاری کرده اید؟ دشمن یاری چهره های گوناگون دار د و چنانکه گفتم می تواند آگاهانه یا ناآگاهانه باشد. آیا شما در گفتار و نوشتار پارسی واژه های عربی بکار برده اید؟ اگر پاسخ شما به این پرسش آری است، شما نیز به زیان میهن و فرهنگ خود دشمن یاری کرده اید زیرا این همواره خواست عربان بیابانگرد و

باز ماندگان آنان بوده است. بگذارید نمونه هایی بدهم: آیا شما در گفتار و نوشتار پارسی به جای خانه می گویید منزل؟ بجای خوراک می گویید غذا؟ بجای آموزشگاه میگوبید مدرسه؟ بجای نیمروز می گویید ظهر؟ بجای نیم می گویید نصف؟ بجای رخت یا جامه می گویید لباس؟ بجای درنگ می گویید صبر؟ بجای پزشک می گویید طبیب؟ بجای بیمار می گویید مریض؟ بجای درمان می گوبید معالجه؟ بجای در مانگاه می گویید مطب؟ بجای بامداد خوش مي گوييد صبح بخير؟ بجای میهن می گویید وطن؟ بجای همسرگیری می گویید از دواج؟ بجای أبستن مي گوييد حامله؟ و بجاي ز اییدن می گویید وضع حمل؟ اگر پاسخ شما آری است شما به فرهنگ ایران زمین دشمن یاری می کنید!! با هر واژه عربی که در زبان پارسی به کار می برید به کشتن یک واژه ی پارسی یاری می دهید و شاید کار به جایی بکشد که در زبان پارسی بیشتر واژه ها عربی باشند. من در خواست می کنم که این کار ننگین را در همین جا رها کنید و بیش از این به خواست دشمنان میهن و فرهنگمان رفتار نکنید و زبان میهنی مان را نیالایید.

امیدوارم در شماره ی آینده تاریخچه ای از گسترش زبان پارسی و الوده شدن ان به زبان عربی را بیاورم و نیاز به پاک سازی زبان را روشن تر سازم و راهکارها را بنمایانم.

راستی پیروزگر باد كاليفرنيا ارديبهشت 3744

بر ای در یافت کتاب

ᢟᠻᠬᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᡊᡘᠩᡳᡘᡊᡘᡳᠺᡳᡘᡳᠺᡳᠺᡲ

## واژه های پارسی برای پارسی زبانان

نوشته ی دکتر زرتشت آزادی به تلفن 9606-572-714 زنگ بزنید و یا به نشانی زیر نامه بنوسید. P.O. Box 1285, Placentia, CA, 92871

برای انجام

### کارهای لوله کشی و گرفتگی لوله های فاضلاب

با شماره تلفن: 8488-331-314

يا فرهود

تماس بگیرید.

### گات ها

سرودهای اندیشه برانگیز زرتشت سرآغاز اهنود گات هات 28 يسنا

سراسر اندیشه و گفتار و کردار اشوزرتشت الهامي است از سوي خداوند يكتا كه انسان را بسوی رسایی و خوشبختی راهنمایی میکند. "پاکان جاودان" یا "پرتوهای اهورایی" سرودهای مقدس گاتاها را فراپذیرید و بدانها

ایمان داشته باشید.

ای گاتاهای مقدس با کمال احترام بشما درود ميفرستيم.

پیش از هر چیز ای دانای بزرگ نیکی افزای مینوی. با دستهای بر افر اشته تر ا نماز برده خوشبختی کامل را خواستارم. پروردگارا بشود ناپذیر (مظهر قدرت و اراده خداوند) حس ایمان که در پرتو راستی و درستی و برخورداری از خرد و دانش ضمیر پاک روان افرینش را خشنود سازم.

ای هستی بخش دانای بزرگ،هر آینه با اندیشه ای پاک و دلی روشن بتو نز دیک شده و به دیدارت نایل خواهم شد. بروردگارا یاداشی که تنها در يرتو راستي بدست مي آيد و مومنين را خوشبخت می ساز د در هر دو جهان مادی و معنوی بما ارزانی ذار.

ای هستی بخش دانا، ای اشا و ای و هومن

(مظاهر راستی و پاکی و اندیشه نیک و

و فداکاری در قلب هایمان افزایش یابد.

روی آور و بما خوشبختی ارزانی دار.

کسی پیش از این نسروده است.

مهرورزی به مردم) سرودهایی می سرایم که

آرزو دارم به وسیله اشا، و هومن وخشترای فنا

پروردگارا درخواست ما را بپذیر و بسویمان

بند 5 ای اشا، مظهر راستی و پاکی، کی به زیارت تو

در پرتو اندیشه پاک روانم را بسوی فردوس

ر هبری خواهم کر د و با آگاهی از پاداشی که

خدای هستی بخش دانا بر ای کار های نیک مقرر

فرموده است كوشش خواهم كردتا أنجاكه مرا

تاب و توان است مردم را بیاموزم که براستی

گرایند و درستی پیشه کنند.

نایل خواهم شد؟ ای و هومن مظهر اندیشه نیک، أيا با دانش الهي و خرد واقعى ترا خواهم شناخت؟ آیا با فرمانبر داری از ندای وجدان و فرمان اهورایی بسوی هستی بخش دانا و توانا راه خواهم یافت؟ بشود که در پرتو کلان مقدس و با نیروی بیان، گمراهان را به برترین راه که

همانا راه راستی و یکتاپرستی است ر هبری

با کوشش و ترجمه: شادروان موبد موبدان فیروز آذرگشسب

ای اشا آن بخشایشی که ثمره اندیشه پاک است بما ارزانی دار، ای آرمیتی آرزوهای گشتاسب و پیروان ما را بر آورده ساز . ای خداوند خرد بما بندگان فداکار نیرو بخش تا فرمان مقدس ترا به جهانیان بفهمانیم.

پروردگار ا چنانکه در گفتار آسمانی نوید داده

شده است در پرتو اندیشه پاک و راستی بسوی

ما آی و ما را از بخشایش دیر زیوی برخوردار

دوستان او نیروی معنوی و شادمانی بخش تا بر

ساز، ای هستی بخش دانا به زرتشت و همه

کینه دشمنان خود چیره گردند.

### برنامه های آینده مرکز زرتشتیان

- 1- جشن فارغ التحصيلي دانش آموزان كلاسهاى فارسى و اوستا
- 2- برنامه بزم شب روز شنبه 24 جون با شرکت هنرمند محبوب شهلا سرشار در سالن مروارید از ساعت 8 شب
  - 3-گهنبار میدیوشهم (تیرگان) روز دوشنبه 3 جولای در سالن مرواريد ساعت 4 يسين
- 4 سخنرانی پروفسور آرتور پرستاین و استاد سروش سروشیان 9 جولای در سالن مروارید از ساعت 5 پسین
  - 5 جشن آبریزگان روز یکشنبه 16 جولای در پارک میسون ارواین از ساعت 11 بامداد
  - ساعت 5 يسين

- 18 جون در سالن مروارید از ساعت 12 ظهر

- 6 ـ جشن مهرگان روز شنبه 30 سپتامبر در سالن مروارید از

### نمایندگی بیمه کسروی تقدیم می کند:

شادی و امید زندگی را شیرینتر و نشاط در بر دار د بیشتر ناخوشیها از کم امیدی و ناشادی می باشد

نمایندگی بیمه کسروی از اعتماد جهانی برخوردار می باشد. این نمایندگی دوست و مشاور شماست.

بيمه بيمارستاني از 58 دلار به بالا و بيمه اتومبيل از 25 دلار به بالا در ماه می باشد در حالیکه بیمه خانه از 250 دلار به بالا در سال خواهد بود.

بیمه های تجاری و کارگری ما در جهان همتا ندارد. شما شایستگی داشتن بیمه کسروی را دارید.

> تلفن ر ایگان 3927-888 تلفن عادي 3014-542-714



مركز زرتشتيان كاليفرنيا پیش کش می کند

# بزم شب

با شرکت هنرمند محبوب

# شهلا سرشار

شبی با موسیقی ایرانی و رقص و پایکوبی با شام کامل

زمان: شنبه 24 جون 2006 ساعت 8 شب مكان: سالن مرواريد مركز زرتشتيان كاليفرنيا

بهای بلیط: بزرگسالان نفری 55 دلار هموندان مرکز (اعضا) 50 دلار و برای كودكان 2 تا 12 سال نصف قيمت مي باشد.

در شب برنامه در صورت موجود بودن قیمت بلیط 65 دلار خواهد بود.

تلفن رزرو جا 4737-398 (714)

### رویدادهای کوتاه

### توران شهریاری (بهرامی) برگزیده برای هییت مدیره کانون وکلای دادگستری

در روز پنجشنبه 18 اسفند 84 از بامداد تا شامگاه در محل کانون وکلای دادگستری مرکز، برای انتخاب 18 نفر از اعضاء هیئت مدیره بیست و چهارمین دوره هیئت مدیره کانون و وکلای مرکز، رای گیری بعمل آمد و حدود 2000 نفر از وکلای دادگستری مرکز در این رای گیری شرکت کردند.

در این انتخابات گروه های مختلف وكلاى مركز كانديداهاى خود را معرفی کرده بودند. یکی از این گروه ها، گروه محقق (مدافعان حق و قانون) بود که بیشترین انتخاب شونده را در بین گروهها داشت.

خوشبختانه همكيش گرامي خانم توران شهریاری (بهرامی) که در شمار 75 نفر داوطلب هیئت مدیره کانون بود و از طرف گروه محقق معرفی شده بود، توانست در بین 75 نفر داوطلب، نفر 15 شود و در شمار یکی از 18 نفر اعضاء هیئت مدیره کانون وکلا در دوره بیست و چهارم باشد و با انتخاب شدن او برای اولین بار یک نفر از اقلیت های رسمی ایران به کانون وکلاء راه

توضيح اينكه كانون وكلاى نهادهای غیر دولتی می باشد و در از نهادهای مردمی (انتخابی نه انتصابي) در آمد. چون لايحه استقلال آن از طرف دولت مصدق به مجلس تقدیم و در تاریخ 7 اسفند 1331 به تصویب نمایندگان رسید. در تمام این مدت یکی از وکلای اقلیت های دینی بعضويت هيئت مديره كانون وكلاء توران شهریاری (بهرامی) که بیش از 41 سال سابقه وكالت دارد (پروانه وکالت خود را در آبان 42 از کانون وکلای مرکز در آن زمان دریافت کرد) راه یافت و این حسن انتخاب برای اقلیت ها عموماً و برای اقلیت های زرتشتی خصوصاً مایه سر افر ازیست که بانویی از این اقلیت ایران راه مییابد، این پیروزی و موفقیت بزرگ را به بانو توران شهریاری و همچنین جامعه زرتشتی شادباش و تهنیت می گوییم.

دادگستری مرکز که یکی از مهمترین سال 1331 در زمان نخست وزیری مصدق استقلال یافت و در شمار یکی انتخاب نشده بود. برای اولین بار بانو به یکی از نهادهای خوشنام و مردمی

اشتاد روز از فروردین ماه 1385 گشایش یارک مار کار در یز د بود. دسته دسته مشتاقان یز دی به هنگام ورود نخست لوح نصب شده جلوی در ورودی پارک مارکار را می خواندند و سپس وارد پارک می شدند. پله ها و ایستگاههای پارک به نحو زیبایی به شکل تنه در ختان حصار بندی شده بود و صدای آب جویبار که از آبشار سر ازیر می شد، مهمانان را گام به گام به محل برنامه همراهی مارکار درود بر تو، یادت گرامی، روانت شاد.

گشایش پارک بزرگ مارکار در یزد

استخر بزرگ پارک، زیبایی خاص خود را داشت، بخصوص أنكه در قسمت شمالي أن نمايندگان انجمن محله های زرتشتیان در یزد و نیز بهدینان دیگر بویژه بانوان با لباس های سنتی به همدیگر خوش آمد

مي گفتند.

نخست شایق شهر دار محبوب یز د در جایگاه سخنرانی قرار گرفتند و ضمن قدردانی از حضور همشهریان بویژه نماینده زرتشتیان در مجلس شورای اسلامی رونق بیشتر یارک ها را خواستار شدند. آنگاه نماینده محترم زرتشتیان ایران در جمع حدود سه هزارنفر باشدگان به سخنرانی پرداختند، نیکنام در آغار سلوک همزیستی مسلمانان و زرتشتیان در یزد و محله های گوناگون را بی نظیر و ارزشمند دانستند. سیس یار سیان هندو ستان ر ۱ انسانهایی خیر خواه و دلسوز معرفی کردند که در بنا نهادن مراکز آموزشی در ایران به ویژه در یزد، درمانگاه و بیمارستانها و دیگر نیاز های جامعه ایرانی از چند سده پیش همت داشته اند.



نیکنام در پایان یکبار دیگر از دولتمردانی که در

تعهدنامه شهر داری یزد که در تاریخ 1375/7/1 با

شهردار وقت یزد تنظیم شده بیان کردند و از اینکه با

همت دانشگاه یزد هم اکنون دانشکده کویرزدایی به

نام مارکار در این شهر دایر شده است و به همت

شهرداری و با هزینه ای که از فروش زمین های

مارکار (سهمیه شهرداری) هم اکنون شاهد گشایش

قدر دانی کر دند، این پارک در زمینی به وسعت 40

هكتار در منطقه اكرم آباد يزد واقع شده كه 25

هکتار آن هم اکنون آماده بهره برداری است.

بزرگترین پارک در یزد به نام مارکار هستیم

حضور نماینده انجمن زرتشتیان تهران از طرف

آبادانی ایر ان همت می گمار ند قدر دانی کر ده و

از پیام کنکاش



### افتخار أفرينان جوان زرتشتي

گرد آورنده: فریبا سروش

بار دیگر به مانند گذشته جوانان زرتشتی ما با راه یافتن به دانشگاهای معتبر آمریکایی خوش درخشیدند و باعث افتخار خود و خانواده هایشان و جامعه زرتشتی گردیدند .

با یاری اهور امزدا ، آرزوی موفقیت های بیشتر برای این جوانان زرتشتی داریم و امیدواریم با همبستگی و اتحاد به مانند نیاکان ما با اندیشه و گفتار و کردارنیک باعث پیشرفت جامعه زرتشتی گردند .

> تعدادی از اسامی دانشجویان موفق زرتشتی که تا اواسط ماه می به ما رسید: سام استواری ، فرزند خانم شهین و آقای پرویز استواری دانشگاه UC Irvine کاوه باستانی، فرزند خانم ریتا و آقای داریوش باستانی، دانشگاه Cal State Long Beach شهريار بلنديان، فرزند خانم يروين و آقاي فرهاد بلنديان، دانشگاه UC Berkeley رامتین پرورش، فرزند خانم سوسن و آقای شاپور پرورش، دانشگاه UC Berkeley کیوان چهر، فرزند خانم شهین و افای جهان چهر، دانشگاه UCLA ارشام دیانت، فرزند خانم بهناز و آقای کورش دیانت UCLA اشکان فروغی، فرزند خانم فیروزه و آقای کامبیز فروغی، دانشگاه UC Irvine ر کسانا گو هرریزی ، فرزند خانم مهوش و آقای منوچهر گو هرریزی، دانشگاه UCLA آناهیتا مزدیسنی ، فرزند خانم فرشته و آقای مهربد مزدیسنی ، دانشگاه USC نینا شهروینی ، فرزند خانم شیرین و آقای بهنام شهروینی، دانشگاه Cal State Long Beach بهاره مهر خداوندی ، فرزند مهناز و آقای بهروز مهر خداوندی، دانشگاه CSUN سامان ورجاوند ، فرزند خانم ماهرخ ورجاوند ، دانشگاه UC Irvine

### افتخار آفرينان

یک دانشجوی زرتشتی که دوره کارشناسی ارشد فیزیک را در دانشگاه صنعتی آلمان می گذر اند به عنوان دانشجوی ممتاز خارجی در دانشگاه های سر اسر آلمان برگزیده شد. تهمینه پوررستمی در سال 2005 میلادی از سوی موسسه DAAD به دلیل فعالیتهای تحصیلی پایان نامه جالبی که تهیه کرده بود، همچنین فعالیتهای برجسته اجتماعی و کمک به دانشجویان خارجی تازه و ارد به دانشگاه صنعتی مونیخ به این

سایت اینترنتی موسسه DAAD با چاپ عکس و مطلبی در این زمینه نوشته است: " تهمینه پوررستمی که یک فیزیکدان 24 ساله است از دانشگاه شریف تهران لیسانس شیمی گرفته است و هم اینک پس از گذر اندن فوق لیسانس خود در دانشگاه مونیخ در رشته مهندسی فیزیک از سال 2006 برای دکترای فیزیک ادامه تحصیل خواهد داد. موسسه DAAD از دهه 90 میلادی همه ساله با بررسی فعالیتهای تحصیلی و اجتماعی دانشجویان خارجی (شاغل به تحصیل) در سراسر آلمان یکی از آنها را به عنوان دانشجوی برجسته انتخاب و با اهدای جایزه از وی قدردانی می کند.

روزنامه معتبر **زوددیچه ساتیونگ** چاپ آلمان نیز در گفت گویی با تهمینه درباره موفقیت های تحصیلی و اجتماعی وی همچنین تلاشی که برای کمک به دیگر دانشجویان دارد مطالبی منتشر کرده است.

تهمینه پوررستمی متولد 1360 تهران است و تحصیلات خود را در این شهر سپری کرده است و پس از دریافت لیسانس از دانشگاه صنعتی شریف توانست در بورس تحصیلی دانشگاه صنعتی مونیخ از بین پنج هزار نفر موفق به دریافت این بورس و ادامه تحصيل شود.

برگرفته از: ماهنامه فروهر

### فرهنگی دینی و اجتماعی

### آگاهی

مرکز زرتشتیان کالیفرنیا با مدیریت جدید سالن، امکانات پذیرایی مجلل را در سطحی شایسته برای تمام جشن ها و مهمانی ها و آیین های دینی شما با سرویسی بی نظیر و غذایی سالم فراهم دیده است.

نرخ پاره ای از خدمات سالن مروارید و فرهنگی مرکز زرتشتیان کالیفرنیا به شرح زیر است:

#### نرخ سالن مرواريد:

برای جشن های شادی، سدره پوشی، تولد، مراسم عروسی با توجه به تعداد میهمانان: از 675 دلار الی 1175 دلار برای اعضاء از 775 دلار الی 1350 دلار برای غیر اعضاء

#### برای سال و سی روزه:

برون ما المحتاج و 859 دلار برای غیر اعضاء

#### برای پرسه:

450 دلار برای اعضاء و 550 دلار برای غیر اعضاء

- غذای گرم برای مراسم بالا همراه با میوه و نوشابه از نفری 16 دلار الی 20 دلار - حداقل رزرو برنامه یک ماه پیش از برنامه می باشد

#### نرخ سالن فرهنگی

با تعداد افراد زیر 50 نفر برای هر مراسمی 100 دلار برای اعضاء و 150 دلار برای غیر اعضاء، این مبلغ بدون کارگر می باشد و کلیه کار ها با صاحب مجلس است که فقط برای دو هفته قبل از برنامه می توان رزرو کرد.

#### این مرکز امکانات دیگری از قبیل:

کارگر مربوطه، چای و شیرینی، گل، دی جی، ارکستر زنده و بار و مشروب را در صورت نیاز بر حسب قیمت روز در اختیار متقاضیان گرامی قرار خواهد داد.

برای آگاهی از جزییات موارد بالا می توانید با مرکز زرتشتیان کالیفرنیا با شماره تلفن 4737-893-714 تماس حاصل فرمایید.





### خبری از گروه در آمد

بخشنودی اهور امزدا طرح پیشنهادی نخستین شهرک زرتشتیان در آمریکا در آخرین روز 16 ماه آوریل از تصویب انجمن مدیران گذشت. بدنبال این پیروزی بزرگ اولین جلسه گروه در آمد با شرکت 5 نفر روز هفتم ماه می در مرکز زرتشتیان کالیفرنیا تشکیل گردید. وظیفه گروه در آمد تامین بودجه طرح پیشنهادی شهرک زرتشتیان می باشد.

هدف از ایجاد این شهرک نه تنها گردآوری همکیشان از هر نقطه جهان زیر یک چتر واحد مسکونی زرتشتی است، بلکه حفظ زبان، تاریخ، فرهنگ و آیین که هویت و شناسنامه ما را در بردارد می باشد.

سهامدار ان به نسبت سهمی که دارند صاحب طرح می باشند. ایشان از میان خود گروهی را که به نام گروه اجر ایی می باشند می باشند انتخاب می کنند و به همه با نظر و آرای سهامدار ان انجام خواهد شد. این طرح پیشنهادی در آغاز برای هزار خانواده به مساحت تخمینی 125 هکتار و در زمین مناسب با توافق سرمایه گذاری انجام خواهد شد. با سرمایه گذاری در این طرح پیشنهادی نه تنها از منافع مادی آتی سود خواهید برد، بلکه در یک حرکت اجتماعی مهم که ضامن ماندن نسل ماست سهیم خواهید شد.

برای اطلاع تا کنون افرادی در فهرست سهامداران نام نویسی کرده اند و مبلغ چشم گیری بصورت تعهدی گردآوری شده است.

پس از انتخاب زمان مناسب هنگام بسته شدن پیمان نامه در صدی از مبالغ تعهد شده به حساب مرکز واریز می گردد. مابقی مبلغ هنگام خرید زمین به حساب واریز خواهد شد.

ورزشگاه، جشنگاه، پذیرشگاه، باشگاه جوانان و خانه بزرگسالان بنای اصلی این شهرک را تشکیل می دهند.

کسانیکه مایل به شرکت در این پروژه عظیم و یا گرفتن اطلاعات بیشتر در این مورد هستند می توانند با مدیر جشنگاه زرتشتیان آقای کیخسرو شیدصوفیان شماره تلفن 4737-893-714 تماس بگیرند.

هازوربيم ها اشوبيم

### ادب پارسی

برای فرهنگ سازی و رهایی از بکارگیری و اژگان نادرست در کلام و گفتار خود بهتر است آردیبهشت را آردی بهشت نگوییم و آن را پیوسته به دیگران سفارش کنیم. که این و اژه از ریشه اشه و هیشته آمده و بهترین اشویی معنی می دهد.

اُردیبهشت معادل ارد – ارته – اردشیر – اردوان – اردستان و مانند آنها است. اُرد در فرهنگ پارسی جایگاهی ندارد و بکار بردن اُردی بهشت نادرست است.

- از هم اکنون گویش واژه امرداد را سفارش می کنیم که به معنای بی مرگی است و از ریشه امرتات اوستایی است تا مرداد که مرگ و نیستی است.

### کنفرانس اوستا شناسی در تاجیکستان

12-5 سپتامبر سال 2006

مردم و حکومت تاجیکستان سال 2006 را سال تمدن آریایی نامیده و بدین مناسبت پانز دهمین سال استقلال تاجیکستان را به همراه 2700 سالگی شهر کولاب (یکی از شهر های قدیمی در جنوب) در این کشور جشن می گیرند. همزمان با این برنامه ها ششمین انجمن تاجیکستان و فارسی زبانان جهان، پیوند نیز برگزار خواهد شد.

### شعر و ادبیات و سرگرمی

## رومای بلورین

وقتي به دنيا أمدم سياه بودم وقتي بزرگتر شدم بازهم سياه بودم وقتي جلو أفتاب مي رم باز هم سياهم وقتي ميترسم هم سياهم وقتى سردمه سياهم وقتي مريضم باز هم سياهم وقتي هم كه بميرم باز سياه خواهم بود تو اي دوست سفيدمن وقتى به دنيا أمدي صورتي بودي وقتى بزرگتر شدي سفيد شدي وقتي جلو أفتاب ميري قرمز مي شي وقتي ميترسي زرد ميشي وقتي مريضي سبز ميشي وقتي هم كه بميري خاكستري مي شي وتو به من ميگي رنگين پوست!!

#### بشنویم از آنان که زندگانی را به راستی فهمیدند:

هرگز لبخند را ترك نكن , حتى وقتى ناراحتى چون هر كس امكان دارد عاشق لبخند تو شود

دوستت دارم نه به خاطر شخصیت تو ، بلکه به خاطر شخصیتی که من در هنگام با تو بودن، پیدا می کنم

شايد خدا خواسته است كه ابتدا بسياري افراد نامناسب را بشناسي و سپس شخص مناسب را، به اين ترتيب وقتي او را یافتی بهتر می توانی شکرگزار باشی

اگر قدر ثانیه های بدون بازگشت را می دانستند و از قله های باشکوه موفقیت چیزی شنیده بودند، هیچ گاه ... براي در چاله مانده ، چاه را توصيف نمي كردند.

هميشه افرادي هستند كه تو را مي أزارند ، با اين حال همواره به ديگران اعتماد كن، فقط مواظب باش به كسى که تو را آزرده دوباره اعتماد نکنی.



### آشپزی - خوراک سنتی

سیر و سداب و طرز تهیه آن

یکی از خوراکیهایی که در بیشتر مراسم دینی زرتشتیان از قبیل گهنبار، پنجه، مراسم در گذشتگان، سوم، چهارم، دهه، سي روزه، روزه و سال تهیه و در آغاز هر مراسم در سفره گذاشته می شود سیر و سداب است سداب گیاهی است سبز که برگهای ریز آن بوی تند دارد. این گیاه خاصیت ضدعفونی کننده معده و روده را

طرز تهيه و مواد لازم: سیر یک عدد بزرگ برگ سداب تازه یک فنجان سر که یک فنجان شكر يك فاشق روغن مايع يک فنجان آب یک لیوان ادویه به مقدار کافی نعناع خشک دو قاشق

ابتدا سیر، برگ سداب و کمی نعناع خشک را با هم كاملاً كوبيده يا أسياب مي كنيم، روغن مايع را در ماهیتابه ریخته و بعد از اینکه گرم شد سیر سر سفره می بریم. در صورت تمایل می توان و سداب کوبیده و ادویه را در آن می ریزیم و کمی سرخ می کنیم، سپس حرارت را کم می كنيم و سركه را كم كم به أن اضافه مي كنيم. در حالیکه مخلوط در حال جوشیدن است و بخار سرکه از آن برمیخیزد آب را هم به آرامی به آن اضافه می کنیم و شکر را در آن می ریزیم و حدود ده دقیقه می گذاریم بجوشد. بعد از ریختن

در ظرف دلخواه تکه های نان را در آن می ریزیم و روی آن را نعناع خشک می پاشیم و دو عدد تخم مرغ را ابتدا زده و بعد به مایع در حال جوشيدن اضافه مي كنيم و بهم مي ربيم. همچنین مغز بادام و پسته آسیاب شده را می توان

از منیژه اردشیری

به آن اضافه کرد. قابل توجه است که سداب در درب مهر کاشته می شود و می توانید از آنجا تهیه فرمایید.

پیر سبز و پایندگی زرتشتیان

نيايش گاه پيرسبز كه به آن "چک چكو" هم می گویند در فاصله حدود شصت و ینج کیلومتری شمال غرب یزد و در دامنه كوه آهكى چك چك واقع شده است.

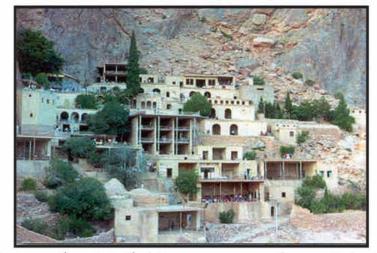
گردهمایی زرتشتیان در پیرسبز از روز اشتاد در ماه خور داد شروع می شود و تا روز انارام به مدت پنج شبانه روز ادامه می یابد. بسیاری از زرتستیان از سراسر ایران و گروهی نیز از کشورهای دیگر در این زمان به نیایشگاه پیرسبز می

خیراندیشان زرتشتی ساختمان هایی را برای اقامت همکیشان خود در پیرسبز ساخته اند که خیله نام دارند. بیشتر شهر ها و روستاهایی که زرتشتیان در آن ساکن هستند برای اقامت خود خیله هایی در پیرسبز دارند. هر خیله چند خانواده را می تواند در خود جای دهد. کسانی که قصد دارند بیش از یک روز در پیرسبز بمانند وسایل و خوردنی های مورد نیاز خود را در می آورند.

مكان نيايشگاه بالاتر از خيله ها وجود دارد. این محل را در فرورفتگی تراشیده شده در سنگ کوه به وجود آورده اند در دیواره سنگی یک سوی نیایش گاه محلی وجود دارد که روبیدنی هایی مانند

پرسیاوشان مورد و انجیر کوهی رشد کرده است و آب قطره قطره از شکاف سنگها بیرون می ریزد و در داخل حوض

خداوند جان و خرد را سپاس می گویند. یس از نیایش و ستایش اهور امز دا که



سنگی زیر آن ذخیره می گردد.

در میان نیایشگاه محلی وجود دارد که روی آن آتشدانی قرار دارد و آتش در آن افروخته می شود تا نیایش کنندگان عود بسوز انند و کندر و چوب سندل بر آتش بگذارند و فضای نیایش گاه را از بوی خوش عطر آگین سازند.

زن و مرد و پیر و جوان در هنگام نماز خو اندن در گر داگر د نیایش گاه می ایستند. کلاه یا روسری سفید بر سر می نهند و بخش هایی از اوستا را زمزمه می کنند و در برخی دیگر از خیله ها اربونه

در نیایش گاه انجام می گیرد دید و باز دید و احوال پرسی خانواده ها ادامه می یابد.

در بعضی از خیله ها بزرگترها خاطرات افتخار آفرین گذشته ها را تعریف مى كنند و به كوچكترها يند و اندرز مى دهند و در برخی از خیله ها اندیشمندانی که در پیرسبز حضور دارند در مورد موضوع های گوناگون فرهنگی اجتماعی و علمی سخنرانی می کنند و به کارگیری آموزش های پیامبر ایرانی اشوزرتشت را در زندگی سفارش می کنند.

(دف) زدن و شادی کردن تا پاسی از شب

نوشته: كورش نيكنام

روز اشتاد تا انارام از ماه خورداد / 24 تا 28 خورداد

پسر و دختری که به تازگی نامزد شده اند و برای نخستین بار و به اتفاق خانواده های خود در مراسم پیرسبز شرکت می کنند باید جعبه ای از نقل و شیرینی که روی آن را با زرورق سبز رنگ پوشانده اند با خود داشته باشند.

در یکی از روزها خویشان و آشنایان جمع می شوند و نو عروس و تازه داماد را با اربونه و کف زدن و شادباش گفتن تا پای نیایشگاه همراهی می کنند. در محل نیایشگاه زرورق را از روی جعبه کنار می زنند و برای شادکامی عروس و داماد نقل و شیرینی را به همه می دهند. مراسم نامزدی و سدره پوشی هم گاهی در پیرسبز برگزار می شود.

#### Some Pictures of The 9th Cultural Conference





